

Termine der Schützenbruderschaft im Februar

- Samstag, 2. Februar** Galaball des Bataillons, Einlass ab 18.30 Uhr, SuB
- Samstag, 9. Februar** Theateraufführung der Laienspielschar, Premiere, 19 Uhr, SuB
- Sonntag, 10. Februar** Theateraufführung der Laienspielschar, 17 Uhr, SuB
- Samstag, 16. Februar** Theateraufführung der Laienspielschar, 19 Uhr, SuB
- Sonntag, 17. Februar** Theateraufführung der Laienspielschar, letzte Vorstellung, 17 Uhr, SuB
- Dienstag, 19. Februar** Btl.-Vorstandsversammlung, 19.30 Uhr, SuB-Bistro
- Dienstag, 19. Februar** Mühlenkompanie, Training Gruppenschießen, 19 Uhr, SuB-Schießabteilung
- Dienstag, 26. Februar** Mühlenkompanie, Training Gruppenschießen, 19 Uhr, SuB-Schießabteilung

Termine auch unter www.schuetzen-hoevelhof.de



Mühlenkompanie: Der Vorstand mit Schießmeister.

Kontinuität in Kompanien

Die Vorstände in der Mühlenkompanie und der Hövelrieger Kompanie sind bei den jeweiligen Jahreshauptversammlungen in ihren Ämtern bestätigt worden.

Die Mühle wird weiter von Kompaniechef Ulrich Ringkamp mit seinem Team angeführt, in Hövelriege gibt weiterhin Kompaniechef Ralf Mersch mit seiner Mannschaft die Richtung vor.

Die Mühlenkompanie ehrte Dirk Zajak und Ralf Hils mit dem Kompanieverdienstorden.

Neue Unteroffiziere sind Karl Heinz Schiermeyer und Siegfried Berens. Der langjährige Gruppenführer Wolfgang Heinrichsmeier wurde zum Feldwebel befördert.

In Hövelriege wurden zu Unteroffizieren Andreas Blome, Oliver Elsen und Luca Martin-schledde befördert. Reinhard Tienenkamp erhielt den Kompanieverdienstorden. Heiner Brockbals wurde zum Feldwebel, Georg Schumacher und Stefan Berens wurden zum Leutnant befördert.



Hövelrieger Kompanie: Vorstand und Geehrte.

Allee 19 - 33161 Hövelhof
Tel 0 52 57 / 937 66 29
www.jeans-eck-hagemann.de

MAC
TOMMY TAILOR

WSV
% Alles stark %
REDUZIERT

Joh. Relard

Garten- & Landschaftsbaumeister

Planung u. Ausführung aller Neu- und Umgestaltungen wie z.B.

- Naturstein- u. Pflasterarbeiten
- Zaunbau - Gehölzschnitt
- Teichbau u. Wasserspiele
- Pflanz- u. Pflegearbeiten
- Rollrasen, Grabgestaltung u.v.m.

Tel. 05257 / 940 182
www.relard.de
Klausheider Straße 64 · 33161 Hövelhof
Fax 05257 / 934 255 · D2 Fu 0172 / 98 244 91

Ihr Experte für Garten & Landschaft

HÖVELHOF

Blüte

Stil und

Ihr FLORISTIK-Fachgeschäft

Stil & Blüte
Monika Schniederemann
Schloßstraße 23
33161 Hövelhof

Fon 05257 3255
Fax 05257 940845

FLEUROF
bringt's

Nicht vergessen!

Am 14. Februar ist Valentinstag!

Drei Tonnen Schützengeschichten

Die Festschrift zum Jubiläum der Bruderschaft ist pünktlich vor Generalversammlung und Galaball erschienen

Ins Jubiläumsjahr gehen die Hövelhofer St.-Hubertus-Schützen mit der frisch erschienenen Festschrift zum 100-jährigen Bestehen. Auf mehr als 100 Seiten werden im Heft die Abteilungen und Kompanien vorgestellt. Kurz vor der Generalversammlung des Bataillons im Januar und dem großen Galaball am 2. Februar (siehe auch Januar-Ausgabe der Hövelhofer Rundschau) nahmen Bataillons-Schriftführer Ralf Westerdiek und Matthias Vonderheide als Geschäftsführer des Schützen- und Bürgerhauses vier Paletten mit 5.000 Ausgaben der Festschrift entgegen. Die Lieferung aus der Druckerei hatte das Gesamtgewicht von drei Tonnen.



Druckfrisch: Kurz nach Ankunft der Schützen-Festschrift zeigen Bataillons-Schriftführer Ralf Westerdiek (l.) und Matthias Vonderheide (Geschäftsführer Schützen- und Bürgerhaus) die ersten Exemplare.

Texte und Fotos des Werkes sind hauptsächlich von den Kompanien und Abteilungen erstellt worden. Die redaktionelle Bearbeitung und das Layout erarbeitete in Hövelhof Almut Thöring mit ihrer Agentur Wortart. Erstmals herausgegeben wurde die Festschrift zur Generalversammlung. Die Besonderheit: die Bruderschaft kann die Bände kostenlos abgeben, da sich genügend Inse-ratskunden und Sponsoren für dieses einmalige Schriftstück gefunden haben. Im Jahresverlauf soll die Festschrift zu weiteren Veranstaltungen erhältlich sein. Es ist geplant, sie in Banken, der Sparkasse und im Rathaus ebenfalls auszulegen. ■

Löhr Bedachungen GmbH
Meisterbetrieb seit 1953

Dächer • Fassaden • Abdichtungen
Gerüstbau • Solartechnik • Dachbegrünung

Zieglerstr. 12 Telefon 0 52 57 / 53 43
33161 Hövelhof Telefax 0 52 57 / 64 07

info@loehr-bedachungen.de www.loehr-bedachungen.de

KAMINÖFEN, FLIESEN und DESIGNBÖDEN in riesiger Auswahl!

Pellet / Holz Kombination

stromloser Pelletofen

Jeden Sonntag
SCHAUTAG
von 14-17 Uhr
(Ohne Beratung & Verkauf)

KÜCKMANN
Öfen • Fliesen • Vinyl

33129 Delbrück || Auf dem Busche 3 || www.kueckmann.com

E-mail: info@upgang-rolladen.de | Internet: upgang-rolladen.de

Gütersloher Straße 57c | 33161 Hövelhof

Hö RO
Hövelhofer Rolladenhandel
Inhaber: Volker Upgang

Tel.: 0 52 57 - 59 52 | Fax: 0 52 57 - 940 607 | Mobil: 0170 - 779 46 49

Beratung, Verkauf und Montage von:

- Rolladen für Alt- und Neubau
- Aluminium - Garagentore
- elektrischen Rolladenantrieben
- Rolladenvorbauelementen
- Markisen, Insektenschutz
- Rollfenster und Plissees

Reparaturservice
"Rund um den Rolladen"

malerfachbetrieb
atthias
üller

• Malerarbeiten • Parkettschleifarbeiten
• Bodenbelagsarbeiten • Fassadengestaltung

Kirchstraße 27 | 33161 Hövelhof Tel. 0 52 57 / 62 58 | Fax 0 52 57 / 93 46 98
Mobil 01 71/1 28 53 39 - e.mail: mueller-hoewelhof@t-online.de

Mahnen und Gedenken

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge bereitet NRW-Festakt in Hövelhof mit Veranstaltungen vor

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge wurde 1919 kurz nach Ende des Ersten Weltkrieges gegründet. Er ist eine humanitäre Organisation, die für den Frieden arbeitet und sich für eine Erinnerungs- und Gedenkkultur aller Opfer der Kriege einsetzt. Der Volksbund ist anerkannter Träger der freien Jugendhilfe und betreibt als einziger Kriegsgräberdienst weltweit eine eigene Schul- und Jugendarbeit. Seit vielen Jahren setzt die Feierstunde zum Volkstrauertag in Hövelhof immer wieder Akzente zur Friedensarbeit und Gedenkkultur, bei der sich auch Jugendliche mit den Folgen von Krieg und Gewaltherrschaft auseinandersetzen. Die St.-Hubertus-Schützenbruderschaft zeichnet verantwortlich für die Organisation der Feierstunde. Ehrenoberst

Gustav Theismann ist sie immer wieder aufs Neue ein besonderes Herzensanliegen. In diesem Jahr begeht der Volksbund sein 100-jähriges Bestehen. In Hövelhof wird am Samstag, 16. November, die von Landtag und NRW-Landesregierung sowie vom Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge ausgerichtete „Gedenkstunde für alle Toten der Kriege und der Gewaltherrschaft“ ab 16 Uhr in der Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk stattfinden. Als Informationsprogramm zur Arbeit des Volksbundes werden zudem mit Unterstützung von Bürgermeister Michael Berens, der Gemeinde und durch den Kreisverband Paderborn entsprechende Veranstaltungen angeboten. Dazu sind alle Interessierten eingeladen. Ansprechpartner ist Hermann-Jo-

sef Bentler aus Hövelhof, der Mitglied im Kreisvorstand des Volksbundes und auch Koordinator des Arbeitskreises Regionalgeschichte ist.

Veranstaltungen 2019

- Dienstag, 5. November, 19 Uhr, in der Aula der Krollbachschule Hövelhof: **Vortrag** von Wilhelm Grabe, Stadt- und Kreisarchivar Paderborn zum Thema „Erinnerung und Mahnung - Kriegerdenkmäler im Kreis Paderborn“.
- **Exkursion** (noch nicht terminiert): Ein fast vergessener Erinnerungsort im Kreis Paderborn - Die Kriegsgräberstätte „Auf dem Dörenkamp“ (so genannter Franzosenfriedhof) in Sennelager, Truppenübungsplatz Senne. Leitung: Hermann-Josef Bentler, Burghardt Mütherig und Norbert Ellermann (Arbeitskreis Regionalgeschichte des Volksbundes, Kreisverband Paderborn).
- Mittwoch, 27. März, 19 Uhr, in der Aula der Krollbachschule Hövelhof: **Vortrag** von Historiker Norbert Ellermann zum Thema „Die Panzerschlacht bei Schloss Hamborn und die Befreiung des Konzentrationslagers Niederhagen“.
- Montag, 21. Oktober, bis Donnerstag, 21. November im Rathausfoyer Hövelhof: **Ausstellung** „Gräber mahnen zum Frieden“ des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge. Eröffnung am Montag, 21. Oktober, um 18 Uhr durch Bürgermeister Michael Berens.

Alle Veranstaltungen im Rahmen dieser Programme sind kostenfrei. ■

Apelmeier-Reisen

... seit über 50 Jahren!

Rom • Paris • Wien • London • Prag • Stockholm • Kopenhagen • Berlin • Hamburg

Kurz-, Städte-, Vereins- u. Gruppenreisen, Event- & Fußballfahrten
... unser Reiseprogramm senden wir Ihnen gerne zu!

Erleben Sie die Italienische Riviera mit Monaco, Nizza und Cannes.



Lassen Sie sich von den türkisblauen Buchten begeistern. Erleben Sie die malerischen Fischerdörfer, die sich Ihnen, eingebettet in eine Landschaft aus Bergen und Meer bietet.

9 Tage vom 19.04.-27.04.2019

Paris – die Stadt der Liebe!



Lassen Sie sich vom Charme der französischen Hauptstadt an der Seine verführen. Bestaunen Sie die Sehenswürdigkeiten wie den Eiffelturm oder die Kathedrale Notre Dame. Fühlen Sie hautnah die besondere Kultur, die Kunst und die Malerei in Paris.

4 Tage vom 30.5.-02.06.2019

Cornwall – wandeln Sie auf den Spuren von Rosamunde Pilcher!



Machen Sie dort Urlaub, wo sich die Darsteller der Rosamunde Pilcher Filme immer mal wieder verlieben und verlieben Sie sich in die Grafschaft Cornwall mit ihren malerischen Hafenstädtchen und den vielen Sehenswürdigkeiten.

8 Tage vom 17.07.-24.7.2019

Apelmeier-Reisen GmbH
 Elisabethstr. 6 • 33415 Verl • Tel. 0 52 46/35 98
www.apelmeier-reisen.de



Ihr Experte für Wildvogelfutter

Haben Sie heute schon an Ihre gefiederten Freunde gedacht?





- vielfältige und artgerechte Zutaten
- Ambrosia-kontrolliert und mehrfach gereinigt
- optimal geeignet für die von Ornithologen empfohlene Ganzjahresfütterung
- hergestellt nach deutschen Qualitätsstandards

„Zwitschern“ Sie mit Ihrem kompetenten Fachhändler:
Hans-Werner Athens
 Allee 63 • 33161 Hövelhof • Tel. 05257/932009

Hövelstein und Spender helfen Familie

Sozialfonds ermöglicht den Kauf eines Rollstuhl-Transporters, der für die Empfänger ein wenig Normalität ermöglicht

Der Sozialfonds Hövelstein, gegründet von Ehrenamtlern aus Hövelhof, Steinhorst und Umgebung, hat kurz vor Weihnachten einer Familie aus Lippling einen lang gehegten Wunsch erfüllt, der ihr das Leben massiv erleichtert. Aufgrund der schweren Behinderungen des neunjährigen Sohns Lukas Wöstemeier werden für die Familie auch manch kleine Aufgaben zur großen Herausforderung. Dank weiterer Spender und des Sozialfonds Hövelstein konnte nun zumindest ein Kleintransporter mit Rollstuhlrampe und Platz für die fünfköpfige Familie angeschafft werden. Lukas' Eltern Nadine Volkwein und ihr Mann Klaus Wöstemeier waren bei der Übergabe des Fahrzeugs überwältigt und dankbar zugleich.



Bei der Übergabe des neuen Fahrzeugs: Die Hövelstein-Vertreter (v. l.) Günter Krukenmeier, Reinhard Berenbrinker und Hermann-Josef Hüser mit Leon, Lukas und Loreen Wöstemeier, Mutter Nadine Volkwein, Rainer Schäfers vom Autohaus Hecker und Robin Holzmann (Trabeo).

Ihr Sohn, der weder sprechen, gehen oder krabbeln kann, muss gefüttert und gewickelt werden und wird tagsüber in einer Betreuungseinrichtung versorgt. Für gemeinsame

Fahrten war der Familienkombi schon lange zu klein, da auch der Rollstuhl transportiert werden musste. Da Krankenkassen die Kosten für die Anschaffung eines großen Fahrzeugs mit

Rollstuhlrampe nicht übernehmen, wurde die Familie auf Hövelstein aufmerksam.

Vorsitzender Hermann-Josef Hüser sagte nach einem Gespräch in Lippling zu, der Verein werde die fünfstellige Finanzierungslücke übernehmen.

Dabei mitgeholfen haben laut Hövelstein auch die Firmen Heinrich Borgmeier, Autohaus Hecker, Bildhauerei Hoburg, Trabeo Fahrzeugbau, Grauthoff Care, Caritas Lippling, Lichtblicke, die Aktion Hilfe für Kinder, die Bonnik-Hansen-Stiftung, der Verein Sterntaler, die Aktion Kinderträume, der Verein Bild hilft/Ein Herz für Kinder, die Fritz-Bender-Stiftung und Martin Schwabe. Über Spendendosen hatten sich zuvor auch Vereine und Einzelpersonen beteiligt. ■



MARKUS T

einfach genial!

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., und Fr.
von 9.00-12.30 und
von 15.00-18.30 Uhr
Mi., und Sa. 9.00-12.30 Uhr

Ramsel-Optik
Optik- und Contactlinsen-
Fachgeschäft

Wassermannsweg 2 | 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/2027 | www.ramseloptik.de

Der Weg zu einer guten BRILLE www.ramseloptik.de



Gottesdienstordnung

Katholische Kirche | Pastoralverbund Hövelhof

St. Johannes Nepomuk Hövelhof

Jeden Samstag	17.00 Uhr	Vorabendmesse
Jeden Sonntag	10.30 Uhr	Hochamt
03.02. Sonntag	14.30 Uhr	Tauffeier
■ Haus Bredemeier		
Jeden Sonntag	10.30 Uhr	Hl. Messe od. Wortgottesdienst
■ Salvator Kolleg		
03.02. Sonntag	18.00 Uhr	Heilige Messe

Pfarrbüro Hövelhof | Schloßstraße 11 | Tel. 93 04 81

Montag und Mittwoch 9 bis 11 Uhr • Donnerstag 15 bis 17 Uhr

Freitag 9 bis 11 Uhr • Dienstag geschlossen

Herz Jesu Hövelriege

02.02. Samstag	18.30 Uhr	Vorabendmesse
09.02. Samstag	14.30 Uhr	Wort-Gottes-Feier, kfd
10.02. Sonntag	09.00 Uhr	Hochamt
16.02. Samstag	18.30 Uhr	Vorabendmesse
24.02. Sonntag	09.00 Uhr	Hochamt

Pfarrbüro Hövelriege | Junkernallee 16 | Tel. 34 50

Donnerstag 10.30 bis 12.30 Uhr

Herz Jesu Espeln

03.02. Sonntag	09.00 Uhr	Hochamt
	14.00 Uhr	Andacht, kfd
09.02. Samstag	18.30 Uhr	Vorabendmesse
17.02. Sonntag	09.00 Uhr	Hochamt
	14.30 Uhr	Tauffeier
23.02. Samstag	18.30 Uhr	Vorabendmesse

Pfarrbüro Espeln | Espelner Straße 70 | Tel. (0 52 94) 2 20

Donnerstag 8.00 bis 9.30 Uhr

www.pv-hoelhof.de | Notfall-Handy (01 60) 97 94 13 15

Die kommenden kfd-Termine

8. Januar: Gemeinschaftsmesse | kfd Hövelriege

8 Uhr in der Pfarrkirche Herz Jesu Hövelriege, anschließend Frühstück im Pfarrheim.

2. Februar: Patronatsfest der kfds im PV

Der Liturgiekreis der kfds lädt die Gemeinde und die kfd-Frauen zur Feier des Festgottesdienstes mit Kerzenweihe um 17 Uhr in die St.-Johannes-Nepomuk-Kirche ein.

3. Februar: Jahreshauptversammlung | kfd Espeln

Andacht um 14 Uhr in der Pfarrkirche. Danach Kaffeetafel mit Jahresrückblick und Infos aus der kfd ab 14.30 Uhr im Bürgerhaus. Auch Nichtmitglieder sind willkommen.

7. Februar: Gymnastikkursus in der Turnhalle der Furlbachschule | kfd Hövelriege

Kursus von Petra Große-Loheide immer donnerstags, Ferien ausgenommen, an zwölf Abenden à 45 Minuten. Erster Kursus von 19 bis 19.45 Uhr, zweiter Kursus von 19.50 bis 20.35 Uhr.

9. Februar: Jahreshauptversammlung | kfd Hövelriege

Ab 14.30 Uhr Wort-Gottes-Feier in der Pfarrkirche Herz Jesu. Anschließend Jahreshauptver-

sammlung bei Kaffee und Kuchen im Rieger Pfarrheim.

12. Februar: Gemeinschaftsmesse | kfd Hövelriege

8 Uhr in der Pfarrkirche Herz Jesu in Hövelriege, anschließend Frühstück im Pfarrheim.

13. Februar: Mitarbeiterinnenversammlung | kfd Hövelhof

Ab 16 Uhr erstes Treffen im neuen Jahr. Unter anderem steht die Vorbereitung der Jahresversammlung an.

17.02. Frauenkarneval | kfd Espeln

Bürgerhaus Espeln mit Imbiss in der Pause, Einlass ab 15 Uhr, Programmbeginn um 15.30 Uhr. Eintrittskarten nur im Vorverkauf am Samstag, 9. Februar, im Pfarrheim ab ca. 19.30 Uhr (nach der Messe) oder bis Freitag, 15. Februar, direkt bei Monika Merschmann, Tel. 0 52 94 - 93 02 66 oder Karin Wecker, Tel. 0 52 94 - 93 00 24.

20.02. Wort-Gottes-Feier mit anschließendem Frühstück | kfd Hövelhof

8 Uhr in der Pfarrkirche Hövelhof, anschließend gemeinsames Frühstück im Pfarrheim.

22./24. Februar: Karneval der kfd Hövelhof im Saal Förster

Kolping aktuell

Das nächste Impuls-Frühstück startet am Sonntag, 10. Februar, mit dem geistlichen Teil um 9 Uhr in der Katholischen Pfarrkirche. Anschließend wird im Café Hegemann gefrühstückt. Anmeldung und Info bei Ursula Hartke unter Tel. 18 59.

FROMME GmbH

TISCHLEREI & ZIMMEREI

Dachstühle
Carports
Dachsanierung
Trockenbau
Trespa und Holzfassaden
Fachgerechte Montage



Zieglerstraße 20 · 33161 Hövelhof

Telefon: 0 52 57/10 16 - Fax: 0 52 57 / 93 01 28
Mobil 0171/8952267 - www.fromme-gmbh.de

OELMANN

ELEKTROTECHNIK



■ Elektroinstallation
■ Sicherheitstechnik
■ Gebäudeautomation

Ihr Partner in Hövelhof

■ www.elektro-oelmann.de ■ 333161 Hövelhof ■ Tel.: 0 52 57 / 9 36 68 77



Christian Pollmeier
Wassermannsweg 53
33161 Hövelhof

Fon: 052 57. 93 35 16
Mobil: 0171. 582 1244

- individuelle **Carports & Überdachungen**
- hochwertiger **Trocken- & Akustikbau**
Trennwände, abgehängte Decken, ...
- **Beratung, Planung & Ausführung**

www.dacarpo.de

Nach Weihnachten
ist vor Ostern!

Sichern sie sich schon jetzt
einen Platz für unser
reichhaltiges Osterbuffet!



Das Team vom Hotel Victoria
freut sich auf ihre Reservierungen unter 05257-937701



Vogelsang sagt Adieu

Beispielloses Engagement fürs therapeutische Reiten

Nach 25 Jahren zieht sich Friedhelm Vogelsang (Foto, 4. v. r.) weitgehend aus dem Engagement fürs therapeutische Reiten im Hövelhofer Reitverein zurück. „Mit dem Herzen möchte ich noch weitermachen, aber mein Verstand sagt, ich bin ein alter Mann, also geh“, sagte er bei seiner Verabschiedung. Die Arbeit mit den Menschen mit Behinderungen ist ihm sichtlich ans Herz ge-

wachsen. Das Reiten organisierte er im Deutschen Roten Kreuz gemeinsam mit dem Reit- und Fahrverein Hövelhof. Dessen Vorsitzender Heinrich Kückmann sagt: „So ein Engagement ist einfach beispiellos.“

Vogelsangs Nachfolge tritt René Pollmeier an. Unterstützt wird er von Carmen Rinke und Martina Bee-Niggemeier, die bereits seit 2012 dabei ist. ■



Meins ist einfach.



sparkasse-paderborn-
detmold.de/
baufinanzierung

Weil die Sparkasse
hilft, Ihre
Wunschimmobilie
zu finden und zu
finanzieren.

 Sparkasse
Paderborn-Detmold

 **SCHMIDT**
malerfachbetrieb

einwandfrei
gestalten & erhalten

☎ 0 52 57 / 12 34

☎ 0170 / 4 83 07 96

Bentlakestr. 92

33161 Hövelhof

🌐 www.ds-maler.de

✉ info@ds-maler.de



Gottesdienstordnung

Evangelische Johannes-Kirchengemeinde

Johanneskirche

03.02.	5. Sonntag vor der Passion: Sonntagsgottesdienst mit Hl. Mahl, Pfarrer Richter	10.30 Uhr
06.02.	Friedensgebet	18.00 Uhr
10.02.	4. Sonntag vor der Passion: Sonntagsgottesdienst, Pfarrer Richter	18.00 Uhr
17.02.	Kein Gottesdienst in der Johanneskirche	
24.02.	Sexagesimä: Sonntagsgottesdienst, Pfarrerin Hische aus Delbrück	09.00 Uhr

■ Gottesdienste im Haus Bredemeier

An jedem 1. und 3. Sonntag im Monat um 9.30 Uhr, in jedem Gottesdienst wird das Abendmahl gefeiert. Auch die Nachbarn sind herzlich willkommen.

■ Kindergottesdienst

Im Februar findet kein Kindergottesdienst statt.

Pfarrbüro | Dirk Kaiser | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05

Dienstag 15.00 bis 19.00 Uhr • Freitag 9.00 bis 12.30 Uhr

oder nach Vereinbarung • in dringenden Fällen: (01 72) 4 60 48 49

Pfarrer Richter | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05

Küsterin Katrin Kaiser | Buschweg 7 | Tel. 93 49 02

Gemeindetermine

Hauskreis	So. 15 Uhr Mi. 15 Uhr Sa. 15 Uhr
Seniorenachmittag	Mittwoch, 27. Februar, 14.30 Uhr: „Kreativ werden im neuen Jahr“
Frauenhilfe	Donnerstag, 7. Februar, 15 Uhr: „Frauenheilkunde im Alter“ (Dr. Engeling)
Kolping (Tanzkreis)	Jeder 1. und 3. Sonntag im Monat Hubert Buck Tel. 9 36 50 44
Kirchenchor	Donnerstag, 17.30 Uhr
Bläserkreis	Montag, 19 Uhr (Erwachsenenprobe) Dienstag, 15.30 Uhr (Jugendprobe) Frau Noeske Tel. (0 52 54) 94 03 97
Café Babyzeit	Mittwoch, 10 Uhr
Seniorencafé	Dienstag, Donnerstag, Freitag ab 9.30 Uhr
Eltern-Kind-Treff	Montag & Dienstag, 9.30 Uhr
Handarbeitskreis	Dienstag, 18.30 bis 20 Uhr, Gemeindehaus
Konfirmandencafé	07.02. Retro Gaming 14.02. Kleine Basteleien 21.02. Pizza 28.02. Karnevalsparty

www.kirche-hoewelhof.de



Evangelische Kirche
von Westfalen

Weltgebetstag mit Informationen und Gottesdienst

Der Weltgebetstag der Frauen am Freitag, 1. März, steht unter dem Motto „Slowenien“. Beginn ist ab 16 Uhr mit Informationen und Imbiss. Um 18 Uhr findet der Gottesdienst zum Weltgebetstag in der Johanneskirche statt.

An diesem Tag werden laut den Veranstaltern allein in Deutschland hundertausende Frauen, Männer, Jugendliche und Kinder die Gottesdienste

und Veranstaltungen besuchen. Gemeinsam setzen sie am Weltgebetstag ein Zeichen für Gastfreundschaft und Miteinander.

Anmeldungen zur Info-Veranstaltung werden im ev. Pfarrbüro, dienstags 15 bis 19 Uhr und freitags 9 bis 12.30 Uhr, unter Tel. 24 05 oder 59 49 (P. Moos), 40 32 (R. Picht) und 0 52 94 - 3 93 (R. Sandbothe) angenommen. ■

Wintercheck ab 14,95 €

JUNGEILGES
Automobile



- das servicestärke Autoteam für alle Fabrikate
- die Werkstatt Ihres Vertrauens für alle Fahrzeugtypen
- Spezialist für Transporter und Wohnmobile
- Einbau von Klimaanlage • Neuwagen • Gebrauchte
- Jahreswagen aller Marken



- Finanzierung • Leasing
- Service • Werkstatt
- TÜV/AU für Pkw, Wohnmobile, Transporter

Bielefelder Str. 21 • 33161 Hövelhof • Tel. 0 52 57 / 93 04 16 • Fax 93 04 26

Haar- & Nagel Beratung 12.02.2019 in der Senne Apotheke



IHRE HAARE STEHEN BEI UNS IM MITTELPUNKT!



WIR LADEN SIE HERZLICH ZUR HAAR-BERATUNG EIN.

Eine ausgebildete Fachberaterin für Haare untersucht Ihre Haar an einem speziellen Video-Mikroskop, beurteilt die Struktur und Ihre Haargesundheit. Sie erhalten wertvolle Tipps für eine wirkungsvolle Haarpflege sowie Informationen, was man bei endlich bedingtem Haarausfall tun kann.

Außerdem kann die Beraterin hilfreiche Hinweise zu Ihrer Nagelgesundheit geben.

Senne Apotheke

Iris Christians - Schloßstr. 1 • 33161 Hövelhof
Tel.: 05257-98560 • Fax: 05257-985613 • www.senneapotheke.de

Musik kommt zu den Gästen

Neues Format: „Acts on tour“ bringt am 16. Februar Gruppen und Künstler in fünf Lokale

Schon vor der Premiere am Samstag, 16. Februar, sind alle Beteiligten überzeugt: „Das wird ein Knaller!“ An diesem Abend startet in fünf Hövelhofer Gaststätten ein neues musikalisch-gastronomisches Konzept, das die oft kopierte Idee der Honky-Tonk-Festivals auf den Kopf stellt: Bei „Acts on Tour“ kommen die Musiker zu Gästen, die in ihrem Lieblingslokal verweilen können und nicht von Kneipe zu Kneipe wechseln müssen.

Die Idee ist beim Kulturverein Sennekult entstanden und stieß beim Verkehrsverein als Partner sofort auf offene Ohren. Bei der Premiere des neuen Formats sind fünf Lokale am Start: Franks Vinothek, Hotel Victoria, Werk 7, Gasthof Kersting und Gaststätte Einstein. Mit dabei ist der ös-



Werben für den Acts-on-Tour-Abend: (v. l.) Neben der Kultursäule im Ortskern stehen Christian Bökamp (Sennekult), Angelika Schäfer (Verkehrsverein), die Gastwirte Udo Regh, Frank Lörkens (hockend), Attila Horoz, Michael Kersting und Nico Streblau sowie Thomas Westhof (Verkehrsverein und Stabsstelle Marketing).

terreichische Musiker Lanny Lanner, Hövelhof-erfahren und Ehemann von Sängerin Stefanie Hertel, die ebenfalls in der Sennegemeinde keine Unbekannte ist. „Reis against the Spülmaschine“ ist eine deut-

sche Formation, die die Musikfreunde humorvoll auf eine Reise durch die Geschichte der Rock- und Popmusik nehmen will. Die „Royal Stage Army“ ist Hövelhofern durch ihre Konzerte in der Sennegemeinde

bekannt. Um Frontfrau Coco bildet sich für diesen Abend ein Akustik-Set, das neue Klangerlebnisse bieten will. „The Young Guinnessis“ ist eine heimische Nachwuchsband, die den Klang der grünen Insel in die Gastronomiebetriebe bringen wird. Bis zu 40 Minuten lang spielen die Musiker in den Lokalen. Danach geht's für sie weiter auf die nächste Bühne. „Mehr als 90 Prozent der Gäste wollen auch essen“, berichtet Michael Kersting. In den einzelnen Betrieben hat man mit 50 bis 100 Gästen geplant, und es werden wohl insgesamt an die 400 Gäste werden. Die Tickets für die Premiere sind bereits vergriffen. Wer leer ausgegangen ist, kann sich aber auf die Neuauflage freuen. Das Format soll wiederholt werden. ■



AUTOHAUS FALKENRICH

Paderborner Straße 32 • 33161 Hövelhof • Telefon (0 52 57) 9 79 90 Telefax (0 52 57) 64 74
Verkauf + Kundendienst • Spezialwerkstatt für Karosseriearbeiten

Ford Tourneo Connect

Grand 1.5TDCi Trend



15.900,- €

58.200 km, EZ 06/2017, Beheizbare, Frontscheibe, Berganfahrassistent, Elektr. Fensterheber, Elektrische Seitenspiegel, Klimaanlage, Lordosenstütze, Multifunktionslenkrad, Sitzheizung, Start/Stop-Automatik, Bluetooth, Bordcomputer, CD, Freisprecheinrichtung, MP3, Radio, USB, Schiebetür, Sicherheit, ABS, Beifahrerairbag, ESP, Fahrerairbag, Isofix, Kopfairbag, Nebelscheinwerfer, Reifendruckkontrollsystem, Seitenairbag, Servolenkung, Tagfahrlicht, Traktionskontrolle, Wegfahrsperre, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung

Ford EcoSport 1.0

EcoBoost COOL



16.900,- €

23.100 km, EZ 06/2018, Beheizbare, Frontscheibe, Berganfahrassistent, Einparkhilfe, Einparkhilfe Sensoren hinten, Elektr. Fensterheber, Elektrische Seitenspiegel, Getönte Scheiben, Klimaanlage, Lederlenkrad, Lordosenstütze, Multifunktionslenkrad, Navigationssystem, Sitzheizung, Start/Stop-Automatik, Tempomat, Bluetooth, Bordcomputer, Freisprecheinrichtung, MP3, Radio, USB, Alufelgen, Dachreling, Katalysator, Sprachsteuerung, ABS, Alarmanlage, Beifahrerairbag, ESP, Fahrerairbag, Isofix, Kopfairbag, Nebelscheinwerfer, Notrufsystem, Reifendruckkontrollsystem, Seitenairbag, Servolenkung, Tagfahrlicht, Traktionskontrolle, Wegfahrsperre, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung

Täglich von Mo. - Fr. TÜV und ASU Abnahme!

FRISCHER WIND FÜR HÖVELHOF.

Grüne Termine im Februar.

Ortsverbands- und Fraktionssitzung

18. Februar im Hotel Victoria um 19 Uhr

Stammtisch zum Diskutieren

21. Februar im Werk 7 um 19 Uhr

Babysitter-Angebot: Wer an den Terminen teilnehmen möchte, bekommt die Babysitter-Kosten von uns erstattet!

Kontakt: uwe.borchardt@gruene-hoewelhof.de

**BÜNDNIS 90
DIE GRÜNEN**



ANZEIGE

Dreimal Karneval in Hövelhof

Auch in diesem Jahr wird Hövelhof wieder jeck. Die **Spielschar der kfd** steckt seit Wochen in den Vorbereitungen für ihre Vorstellungen im Saal Förster. Am Freitag, 22. Februar, startet das Programm um 19.01 Uhr. Einlass ist ab 18.01 Uhr. DJ Ralf Siebert wird für Stimmung sorgen - auch im Anschluss ist Tanzen und Feiern für alle angesagt. Mit dem großen kfd-Tortenbuffet startet die Sonntagsvorstellung am 24. Februar um 14.30

Uhr - um 15.30 Uhr beginnt dann das Programm.

Karten gibt es seit Ende Januar bei Stil und Blüte, Ingos Naturkost und bei der Spielschar: Anja Berens, Anne Berens, Rita Fockel, Christina Fortmeier, Karin Höntschi-Siegenbrink, Alexa Maciejewski, Maren Nevermann, Sylke Nevermann, Erika Pollmeier, Sandra Wichmann-Glaser und Karin „Kati“ Wiethoff“.

Am Freitag, 1. März, ist es dann beim **Kolping-Karneval** soweit.

Ab 18.15 Uhr öffnen die Türen und um 19.11 Uhr startet das Programm im Pfarrheim. Eine Mischung aus Tanz, Akrobatik, Show, Büttreden und Livemusik wird das Publikum unter dem Motto „Viva der Datenschutz!“ in karnevalistische Hochstimmung versetzen. Auch Nicht-Kolpinger sind eingeladen. Der Erlös ist wieder für soziale Projekte bestimmt. Kartenvorverkauf mit Platzreservierung ist am Freitag, 22. Februar, von 18 bis 19 Uhr

im katholischen Pfarrheim. Kolping-Mitglieder zahlen 10 Euro, Nichtmitglieder 13 Euro. Am Samstag, 2. März, von 11.15 bis 14.14 Uhr sind schließlich alle Kinder zwischen drei und zwölf Jahren zur **KjG-Karnevalsfeier** ins Hövelhofer Pfarrheim eingeladen. Da nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung steht, wird um Voranmeldung auf der Website www.kjg-hoewelhof.de gebeten. Die Teilnahmegebühr liegt bei drei Euro pro Kind. ■

Fon: 05250/ 98780

WERKSTATT & HANDEL

www.autohaus-protte.de

Bursdamm 1
Delbrück-Ostenland

PROTTE

NEU- & GEBRAUCHTWAGEN JAHRESWAGEN ABSCHLEPPDIENST
KAROSSERIEINSTANDSETZUNG KFZ-WERKSTATT AUTOWÄSCHE

Angebote zum Jahresanfang !!!!



**Seat
Leon ST
1.5 TSI „FR“**

Angebotspreis!!!! 22.490,-

EU-Neufahrzeug mit TZ, 131PS, Benziner, Schaltgetriebe, Weiss, Innen Teilleder, LED Scheinwerfer, Navigation, Tempomat, LM-Felgen, el.Panoramadach, Bluetooth, Klimaautomatik, Sitzheizung, Einparkhilfe, usw.



**Skoda
Octavia
Combi 1.4 TSI
„Style“**

Angebotspreis!!!! 22.790,-

EU-Neufahrzeug mit TZ, 150PS, Benziner, Schaltgetriebe, Schwarz-Metallic, Innen Stoff LED Scheinwerfer, Navigation, Sitzheizung, Tempomat, Einparhilfe, LM-Felgen, Bluetooth, Klimaautomatik, MF-Lederlenkrad, usw.



**Passat
Variant
1.8 TSI
„Highline“**

Angebotspreis!!!! 31.290,-

EU-Neufahrzeug mit TZ, 179PS, Benziner, Automatikgetriebe, Schwarz-Metallic, Innen Teilleder, DSG-Getriebe, LED Scheinwerfer, Navigation, Einparkhilfe, Rückfahrkamera, ACC, Klimaautomatik, Sitzheizung, MF-Lederlenkrad, Spurassistent, Verkehrszeichenerkennung, usw.

WERKSTATT-SERVICE

- ✓ Reparatur aller Fabrikate
- ✓ Karosserie-Instandsetzung
- ✓ Glasbruchschaden
- ✓ Reifen: Service und Verkauf
- ✓ Abschleppdienst
- ✓ Mietwagen

Weitere 60 Fahrzeuge im Angebot.

Finanzierung - Garantie Inzahlungnahme möglich.

Als zukunftsorientiertes, dynamisch wachsendes Dienstleistungsunternehmen mit 180 Mitarbeiter/innen bedienen wir unsere Kunden mit frisch gepflegter Mietberufskleidung und Mietfußmatten. Unser moderner Betrieb gehört zu einem bundesweiten Verbund selbstständiger, mittelständischer Unternehmen, die seit über 45 Jahren gemeinsam unter der Qualitätsmarke DBL auftreten.

Zur Verstärkung unseres Teams in Hövelhof suchen wir einen

Mitarbeiter (m/w/d) für den Kundenservice

Sie passen in unser Heldenteam, wenn

- Sie über eine abgeschlossene Ausbildung im kaufmännischen Bereich verfügen
- Sie dienstleistungs- und serviceorientiertes Handeln großschreiben
- Sie wissen, worauf es im Dialog mit Kunden ankommt
- Sie MS-Office-Kenntnisse besitzen und diese auch anwenden können
- Sie Belastbarkeit, selbständiges Arbeiten und Eigeninitiative mitbringen

Welche spannenden Aufgaben erwarten Sie bei uns?

- Telefonische Beratung und Betreuung von Bestandskunden
- Aktiver telefonischer Verkauf von Arbeitsschutzprodukten
- Die Bearbeitung und Pflege von Aufträgen
- Erstellen von Gutschriften und Bearbeitung von Reklamationen
- Absprache und Koordination von Lieferterminen
- Konstruktive Zusammenarbeit mit unternehmensinternen Schnittstellen (Kundenbetreuung, Produktion, Fuhrpark)
- Terminplanung und -verfolgung

Wir bieten:

- Einen sicheren Arbeitsplatz und ein angenehmes Betriebsklima
- Betriebliche Altersvorsorge
- Familienfreundliche Arbeitszeiten mit einer 5 Tage Woche

Wir bieten Ihnen ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet. Die Arbeitszeit beträgt 40 Stunden/Woche.

Sind Sie bereit, Ihr Können in unser Unternehmen einzubringen und weiterzuentwickeln? Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung – gerne auch per E-Mail.

dbl kotzenberg
Miettextilien

Kotzenberg Textil-Service GmbH
Frau Stollmeier
Otto-Hahn-Str. 14 | 33161 Hövelhof
tel: +49 5257 98892 0 | fax: +49 5257 98892 33
karriere@dbl-kotzenberg.de | www.dbl-kotzenberg.de



Machen mit: Klaus Grotebrune (2. v. l.), Matthias Schlotmann (3. v. r.) und Manfred Kesselmeier (r.) nahmen von Bürgermeister Michael Berens (2. v. r.), Verkehrsvereinschef Hubert Boddiker (l.) und Gemeinde-Marketingchef Thomas Westhof den Dank entgegen.

Weitere Unterstützer

Weitere drei Spender unterstützen das Kunstprojekt der Heidschnuckengruppe, die demnächst ihren Platz auf dem neu gestalteten Henkenplatz finden wird. Jüngste Unterstützer des Vorhabens sind die Familie Manfred und Bärbel Kesselmeier, die Familie Klaus

Grotebrune und die Familie Schlotmann. Sie alle erhielten als Dank während des Nikolausmarktes das verkleinerte Modell eines Schäfers. Nach diesen drei weiteren Zusagen fehlen nun nur noch zwei Spender, um die Finanzierung zu finalisieren. ■

Wunschbaum-Aktion erfolgreich, aber...

Die Wunschbäume im Rathaus und im Elli-Markt, trugen dazu bei, für fast 110 Kinder Helfer des Christkinds zu finden, die bereit waren, die Wünsche von bedürftigen Kids zu erfüllen. Unterstützt wurde die Aktion durch das Pfarrbüro sowie Michaela Welling, Mitarbeiter

von „Brot & mehr“ und die Gemeindeverwaltung. Hilfe gab es auch von den Damen des „Strick-Treffs“. Leider gab es Fälle, in denen ein Wunsch „gepflückt“, aber kein Paket abgegeben wurde. Dies konnte nur dank Spenden aufgefangen werden. ■

WINTERLICHES KÄLTEKLIRREN

GLEICH TERMIN VEREINBAREN!

Hören Sie noch das Knirschen des Schnees unter Ihren Füßen?

Kommen Sie zum kostenlosen Hörtest und lassen Sie Ihr Gehör fachkompetent überprüfen!



Hörakustik Sporkmann
Allee 24-26
33161 Hövelhof
Tel. 05257-93 56 56
www.sporkmann-hoerakustik.de

Panflötenkonzert im Salvator Kolleg

Zum Lichterkonzert „Inner Presence“ kommt Panflötenvirtuose Oscar Javelot am Samstag, 16. März, um 20 Uhr in die St.-Nikolaus-Kapelle des Salvator Kollegs. Javelots Frau und Sängerin Bettina Anker-

mann am Akkordeon erklingt eine weitere Klangfarbe, die beeindruckt. Konzertpianist Hagen Wegner untermalt das Programm. Tickets (15 Euro) gibt es im Salvator Kolleg und bei Ingos Naturkost. ■

Duftende Liebesgrüße

Am **14. Februar ist Valentinstag!**

Lacoste pour Femme

Duschgel 150 ml **10,95**

Casmir Chopard EdP 30 ml **14,95**

ck one Edt 50 ml **24,95**

Chloe Signature EdP 30 ml **44,95**

BOSS BOTTLED HUGO MAN **10,95**

Duschgel 200 ml

BOSS BOTTLED HUGO MAN **16,95**

Deostick

Cool Water Man Edt 40 ml **24,95**

BOSS BOTTLED Edt 50 ml **49,95**

Lassen Sie sich auch von den zahlreichen neuen Frühjahrsdüften inspirieren

PARFÜMERIE

WIR FÜR SIE

Jüde

Zur Post • 33161 Hövelhof
Telefon (0 52 57) 977 644
Thülecke 7 • 33129 Delbrück
Tel. 0 52 50 / 5 33 32

Ihr Plus durch persönliche, kompetente Beratung.



Folge uns auf Facebook
facebook.com/Parfumerie.Juede



Hövelstein sagt DANKE !



Hövelstein
SOZIALFONDS E.V.
Wir fördern und helfen!

Nur durch Ihre Hilfe ist es uns möglich, schnell und unbürokratisch dort zu helfen, wo es nötig ist. Für die großzügige Unterstützung im 2. Halbjahr 2018 bedanken wir uns bei:

- **Kampmeier Kunststoff GmbH, Delbrück**
- **Spendern anlässlich des Geburtstags von Franz Lipsmeier**
- **Spendern anlässlich des Geburtstags von Fam. Kaimann**
- **Simone + Dr. Martin Werner Schneider, Hövelhof**
- **Wilsmann Grundbesitz GmbH & Co. KG, Hövelhof**
- **Willi Bender, Hövelhof**
- **Franz Lipsmeier, Delbrück**
- **Klaus Grotebrune, Hövelhof**
- **João Felipe Pedroso Tanganho, Hövelhof**
- **Kaimann Tief- und Straßenbau GmbH & Co. KG, Hövelhof**
- **Kotzenberg Textilservice GmbH, Hövelhof**
- **Heinz Bredenbals, Hövelhof**
- **Andreas Meier, Hövelhof**
- **Jürging GmbH, Löhne**
- **Volksbank Delbrück-Hövelhof eG**
- **DJE Kapitel AG, Pullach**
- **Fahrzeugbau Krukenmeier GmbH, Delbrück**
- **Rolf Hölscher GmbH & Co. KG, Hövelhof**
- **Spendern anlässlich des Autokaufs für Lukas Wöstemeier**
- **Ferdinand Trienens, Hövelhof**
- **CONCEPT Vermögensmanagement, Bielefeld**
- **Liemke Metalltechnik GmbH, Hövelhof**

Wir helfen ...

... schnell und unbürokratisch. An uns kann jeder herantreten, der sich akut in einer finanziellen Notlage befindet, aus der er sich in absehbarer Zeit aus eigener Kraft nicht mehr befreien kann. Wir setzen durch finanzielle Unterstützung sofort an der Stelle an, wo es dringend nötig ist. Sprechen Sie uns an! Wir helfen Ihnen gern.

Wir fördern ...

... auch Talente im musisch-kreativen oder auch sportlichen Bereich. Sollte Ihr Kind Begabung auf diesen Gebieten zeigen, Sie sind aber nicht in der Lage die finanziellen Mittel zur Förderung aufzubringen, so können wir auch in diesen Fällen helfen.

Unsere Hilfe kommt an ...

... und zwar ohne Umwege dort, wo sie benötigt wird. Die Einnahmen aus den an unseren Verein gerichteten Spenden fließen zu 100% dem guten Zweck zu. Wir helfen direkt!

Sie möchten spenden ?

Die finanzielle Hilfe, die unser Verein zur Verfügung stellt, wird ausschließlich aus Spenden finanziert. Ihre Spende hält unsere soziale Idee am Leben! Ihre Spende entrichten Sie bitte auf folgendes Konto:

Volksbank Delbrück-Hövelhof eG
IBAN: DE88 4726 2703 7824 2000 00
BIC: GENODEM1DLB



info@hoevelstein.de

www.hoevelstein.de

Schnelle und kompetente Versorgung

Die aus München stammende Anne Hartmann-Weiß hat die traditionsreiche Eichen-Apotheke breit aufgestellt

Der Name „Eichen-Apotheke“ hat in Hövelhof eine große Tradition. Dies war der Grund, warum Anne Hartmann-Weiß 2002 den Namen der früher in der Allee ansässigen Apotheke der Familie Luchtenberg übernahm. Im Ärztehaus am Mergelweg eröffnete sie ihre eigene Apotheke, zunächst mit drei Mitarbeiterinnen. Heute beschäftigt sie 14 Mitarbeiterinnen, davon drei Apothekerinnen.

Hartmann-Weiß stammt aus einer Münchener Apothekerfamilie und so war es glückliche Fügung, dass sie während des Studiums ihren späteren Ehemann Peter Hartmann aus Delbrück kennenlernte, der dort die Sonnen-Apotheke betreibt. Hier arbeitete sie zwei Jahre, bevor sie den Schritt in die eigene Selbstständigkeit wagte. „Ich fühle mich in Hövelhof



Ein computergestütztes Regal: Apothekerin Anne Hartmann-Weiß (vorne), im Hintergrund Wirtschaftsförderer Thomas Westhof (l.) und Bürgermeister Michael Berens

sehr wohl“, ist die Leidenschaft am Beruf spürbar. 8.000 Medikamente sind auf Lager, davon 4.000 verschiedene. „Unsere Kunden sollen die verschriebenen Mittel möglichst sofort

mitnehmen können“, verweist sie auf ein computergestütztes Medikamentenregal. Darüber hinaus werden viermal täglich neue Medikamente angeliefert. „Wir sind dadurch deut-

lich schneller und besser als der Internethandel“, nennt sie auch noch die Beratungskompetenz der Mitarbeiterinnen als Pluspunkt für die Kunden. Durch Fortbildungen werde das Team darüber hinaus stets weiterqualifiziert. So befinde sich besonderes Fachwissen für Naturheilkunde und Homöopathie, Ernährungsberatung, Blutdruck- und Blutzuckermessungen, das Anpassen von Kompressionsstrümpfen oder Gehhilfen im Angebotsportfolio. „Spezielle Salben- und Medikamentenrezepturen fertigen wir im Labor individuell an“, ergänzt die Inhaberin. Die Eichen-Apotheke trägt das „AMTS-Zertifikat“ für Arzneimittel-Therapie-Sicherheit und ist zertifizierte Ausbildungsapotheke. Drei Fahrer bringen die Medikamente auf Wunsch sogar bis an die Haustür. ■

Bei Rupi
Pizza · Pasta · Salat
INDISCHE GERICHTE

VELTINS

Am Sa. 16.02.2019

Three's
 A Crowd

Live-Musik ab 20 Uhr

VELTINS
 Pilsener

hp
 Handy Pimme
 Getränkevertrieb
 Service Team
 ... eine Spur persönlicher!

Komm ins Team

Wir suchen
Tischler (m/w) &
 handwerklich begabte
Allrounder

Schick uns Deine Bewerbung
 oder ruf an.
 Bei uns zählt **KÖNNEN** mehr als Schriftekram.

Mehr Infos auf unserer
 Internetseite

Hasendorf
 Spielgeräte GMBH

FON: 05257 938 78 42
 Emser Kirchweg 52 | 33161 Hövelhof

www.hasendorf-spielgeraete.de

Rathaus

Schloßstraße 14
33161 Hövelhof
Telefon 50 09-0
www.hoevelhof.de
info@hoevelhof.de

Bürgerservice

Montag 7.30 - 14.00 Uhr
Dienstag 7.30 - 17.00 Uhr
Mittwoch 7.30 - 14.00 Uhr
Donnerstag 7.30 - 18.00 Uhr
Freitag 7.30 - 12.30 Uhr

Rathaus | übrige Verwaltung

Mo. - Fr. 8.30 - 12.00 Uhr
Dienstag 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag 14.00 - 17.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

Tourist-Information

Schloßstr. 11 • Tel. 5009-860

**Öffnungszeiten
Oktober - April**

Montag - Donnerstag
09.00 - 12.30 Uhr
14.00 - 16.00 Uhr
Freitag
9.00 - 13.00 Uhr

Jobcenter Kreis Paderborn

Osterloher Str. 83-85,
Ostenland

Telefon (0 52 51) 54 09 - 660
Montag, Mittwoch, Freitag
8.30 - 12.30 Uhr

Kreisjugendamt

Außenstelle Hövelhof
Rathaus, Zimmer 5 - 7
Telefon 5009 - 105

Donnerstag
16.00 - 18.00 Uhr

Kreisverwaltung Paderborn

Aldegrevestr. 10 - 14
Telefon (0 52 51) 30 85 14
Dienstag 8.30 - 15.30 Uhr

Bücherei

Telefon 64 79

Montag 10.00 - 12.00 Uhr
Dienstag 15.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch 09.00 - 12.00 Uhr
15.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr
15.00 - 18.00 Uhr
Freitag 16.00 - 19.00 Uhr

Große Chance für Unternehmen

Der Hövelhofer Berufemarkt hat sich mittlerweile fest im Kalender der Sennegemeinde etabliert. Auch in diesem Jahr ist es den Initiatoren von Gemeinde, Krollbachschule, Franz-Stock-Realschule und dem Ausbildungsnetzwerk Bang Hövelhof ein besonderes Anliegen, Schülerinnen und Schülern die heimischen Ausbildungschancen zu präsentieren. Termin ist diesmal der 1. Oktober im Schützen- und Bürgerhaus.

Schon gegen die kleine Standgebühr von 25 Euro können kleine und große Unternehmen von 15 bis 18 Uhr Mitarbeiter der Zukunft kennenlernen. Alle Schülerinnen und Schüler der Klassen 8 bis 10 aus den Hövelhofer Schulen können sich auf dem Berufemarkt informieren. Auch Schüler aus den umliegenden Schulen sind willkommen. Im Vorjahr haben sich laut Gemeinde etwa 420 Schüler bei 50 Unternehmen informiert und vorgestellt.

Betriebe gelangen über den QR-Code zum Anmeldebogen. Anmeldungen sind bis zum 20. März möglich. Infos im Rathaus bei Manuela Ishorst, Tel. 50 09 - 129, E-Mail: manuela.ishorst@hoevelhof.de




Schierbusch 4 • Tel. 05257 - 5009-803
www.hoevelhof.de/abfallentsorgung

Entsorgung von Grünabfällen aus Privathaushalten:
Sa. 8 - 12 Uhr u. Mi. 16 - 18 Uhr
(März - November)



Müll-Infos im Internet

Alle Hövelhoferinnen und Hövelhofer können die Leerungen ihrer Mülltonnen im so genannten Leerungsportal der Gemeinde online unter der Webadresse http://www.hoevelhof.de/rathaus/03_rathaus_online/abfallentsorgung/leerungsportal.php nachvollziehen. Auf der Gemeinde-Homepage können Bürger unter der Rubrik Abfallentsorgung kostenlos online eine Sperrmüll- oder

Elektroschrottabholung anmelden. Dies dient als Alternative zur Abholkarte, die im Rathaus erhältlich ist. Darüber hinaus können Bürger ihre Abfuhrtage mit Hilfe der MyMüll.de-App auch auf ihrem Smartphone einsehen. Größere Müllmengen, die nicht am Bauhof abgegeben werden können, nimmt das für den Kreis zuständige „Entsorgungszentrum Alte Schanze“ in Elsen entgegen.



Schlotmann Recycling GmbH

Containerdienst • Schüttgüter • Recyclinghof

Annahme & Entsorgung

- Baumischabfälle
- Sperrmüll & Bauschutt
- Papier & Pappe
- Holz & Grünabfälle

Verkauf & Lieferung

- Sand, Kies & Schotter
- Mutterboden
- Füllboden
- Natursteine

Mo-Fr: 7-17 Uhr • Sa: 8-12 Uhr

Schlotmann Recycling GmbH
Staumühler Straße 181 • 33161 Hövelhof
05257-93550 • www.schlotmann.com

Zur 5. Klasse anmelden

Anmeldungen für die Klassen 5 der **Franz-Stock-Realschule** werden von Montag, 25. Februar, bis Freitag, 1. März, entgegengenommen:

25. Februar: 8 bis 11.30 Uhr und 16 bis 18 Uhr. 26. Februar: 8 bis 11.30 Uhr. 27. Februar: 8 bis 11.30 Uhr und 16 bis 18 Uhr. 28. Februar: 8 bis 11.30 Uhr. 1. März: 8 bis 11.30 Uhr. Die Schule weist darauf hin, dass zur Anmeldung die Geburtsurkunde des Kindes oder das Familienstammbuch und

das letzte Zeugnis mit dem Gutachten der Grundschule mitzubringen sind.

In der **Krollbachschule**, Hauptschule der Gemeinde Hövelhof, können Kinder in der Zeit vom 22. Februar bis 22. März nach telefonischer Terminvereinbarung angemeldet werden. Mitzubringen sind Geburtsurkunde sowie das Grundschulzeugnis. Erreichbar ist die Schule montags bis freitags von 7.30 Uhr bis 13 Uhr unter Tel. 50 09 - 500.

ELEKTRO FORTMEIER

Meisterbetrieb

Alte Poststrasse 110 33161 Hövelhof
Tel. 05207/9872620 Mobil. 0151/15625863
www.elektro-fortmeier.de - info@elektro-fortmeier.de



Ihr Partner rund um Reifen, Felgen, Fahrwerke and more
www.reifendiscount-shs.de

für PKW, Transporter und Motorräder. Montage auch von Runflat- UHP- und Extrem-Breitreifen!

Außerdem: Spurprüfung u. Korrektur Dellenentfernung

Rufen Sie einfach an oder schauen Sie online nach unserem Reifen- und Felgenangebot.

Kattenheider Weg 24 • 33161 Hövelriege
Tel.: 0 52 57 / 93 02 56 • Mobil 0170 / 475 56 94

Anfahrt SHS: Kattenheide, links in die Kohlriege, nach 400m links auf den Hof, Anfahrt Hövelhof: ab Ortskern Richtung Kaunitz 5km, nach Avia 600m rechts in den Kattenheider Weg.

Vortrag über Schlaf bei Kindern

Darf ich mein Kind wecken? Wie lange soll es schlafen? Auf Fragen wie diese geht Marlene Meding bei ihrem Vortrag im Katholischen Familienzentrum in der Kita St. Franziskus, Jägerstraße 31, ein. Termin: Dienstag, 12. Februar, 20 Uhr. Anmeldung unter Tel. 33 76.

Mobile Friseurin & Make-Up Visagistin BEATA

Ihr Haar in guten Händen!
Ich freue mich auf Sie.
Mobil 0176-44412288
Tel. 05257-5014280



Marcus Friedrich

Renovierungen & Innenausbau

Schmiedeteich 4
33161 Hövelhof
Mobil: 0176 22 84 70 02
www.mf-renovieren.de

Qualität ist unsere Zukunft!

- Renovierungen
- Bodenverlegung
- Trockenausbau
- Türen

Physio Training

Sichere deinen Preisvorteil
- von bis zu 160 € -



Medizinisches Gerätetraining Starte JETZT aktiv dein Gesundheitstraining

- kostenlose Gesundheitsanalyse
 - bis zu 2 Monate gratis
 - hochwertige, gelenkschonende Trainingsgeräte
- Betreuung: Sportwissenschaftler / Physiotherapeuten



Rafael Hübner & Team
Mergelweg 1 • 33161 Hövelhof • fon 0 52 57 / 93 79 92 •
www.physiotraining-hv.de • info@physiotraining-hv.de



Besondere Ehrung für Peter Kesselmeier

Mit dem Brand- und Katastrophenschutz-Verdienst-Ehrenzeichen des Landes in Silber ist Hövelhofs Feuerwehrchef Peter Kesselmeier (Foto, l., mit Regierungsbranddirektor Karsten Weber) für seine herausragenden Verdienste im Brand- und Katastrophenschutz gewürdigt worden.

Die zweithöchste Auszeichnung des Landes im Brandschutz wurde erstmalig im

Kreis Paderborn verliehen. Kesselmeier, der die Sennewehr seit 1999 führt, ist auch bei seinem Arbeitgeber, der Gütersloher Miele AG, für den Brandschutz zuständig, unterstrich Regierungsbranddirektor Weber, der die Auszeichnung vornahm. „Sie leben Feuerwehr“, umriss Weber die Verdienste Kesselmeiers beim Neujahrsempfang der Kreisfeuerwehrezentrale. ■



Deutsches Rotes Kreuz Hövelhof

Blutspendetermine

- Freitag, 1. März, von 15.30 bis 20.30 Uhr im Pfarrheim Riege, Junkernallee 16.

- Dienstag, 5. März von 16 bis 20.30 Uhr in der Krollbachschule Hövelhof, Sennestraße 34.

Spender sind aufgefordert, unbedingt ihren Lichtbildausweis und Blutspenderpass mitzubringen.

Fitness 60Plus

Die Gymnastiktermine finden immer donnerstags von 9.30 bis 10.15 Uhr im Hövelhofer DRK-Haus, Bahnhofstraße 16, statt. Anmeldungen bei Marianne Riekschnitz, Tel. 0 52 54 - 41 53. Treffen in Riege sind jeweils dienstags von 9 bis 9.45 Uhr im Pfarrheim (Junkernallee). Anmeldung bei Ira Rennerich, Tel. 37 98.

Monatstreff 60Plus

Interessierte Senioren treffen sich bei Kaffee und Kuchen am letzten Samstag des Monats von 15 bis 17 Uhr zum Seniorennachmittag im DRK-Haus Hövelhof. Voranmeldung bei Gisela Dubbi, Tel. 58 06, oder Inge Jantz, Tel. 7 08 99 44. Neue Gäste sind jederzeit willkommen.

Mehr Infos unter: www.drk-hoewelhof.de und auf Facebook



Vom Rundholz zum Schnittholz
Ihr Sägewerk in Hövelhof

WESTHOF

HOLZVERPACKUNGEN

Untere Bielefelder Landstr. 25 | 33161 Hövelhof
Tel: 05257/940807 | Fax: 05257/9779670 | Mail: iw@w-holzverpackungen.de

Jacke & Co.

im Warenkorb am Hövelmarkt 12

Neue Öffnungszeiten im Februar

Mittwochs (6., 13. und 27.)
von 14.30 bis 17 Uhr

Annahme von Warenspenden
Samstag, 2. Februar, 10 - 11.30 Uhr
Mittwoch, 20. Februar, 14.30 - 17 Uhr



Initiativen, Organisationen und Selbsthilfegruppen

Schulmaterialausgabe am 13. Februar

Die nächste Ausgabe von Schulmaterialien für die Kinder von ALG-II-Empfängern oder Geringverdienern mit sozialem Leistungsbezug ist am Mittwoch, 13. Februar, in der Zeit von 16 bis 17 Uhr im Gemeindehaus der Evangelischen Kirche, Breslauer Straße 2. Mitzubringen sind ein gültiger ALG-II-Bescheid oder Berechtigungsnachweis, der Personalausweis oder Pass und eine Materialliste. Um eine kleine Spende wird gebeten.

Anonyme Alkoholiker

Treffpunkt jeden Montag um 19.30 Uhr im HoT.

Deutsche Rheumaliga

Trockengymnastik jeden Dienstag (außer Ferien) von 17.15 bis 18 Uhr und von 18 bis 18.45 Uhr in der Turnhalle der Mühlenschule.

Kreuzbund

Die Selbsthilfegruppe für Suchtkranke und Angehörige trifft sich dienstags um 19.30 Uhr im KJF (Schloßstr. 12a). Infos bei Ludwig Wecker, Tel. 93 05 38 oder 01 75 - 5 25 21 05 und Friedel Hansen, Tel. 0 52 07 - 92 57 69.

Schlaganfall

Die Selbsthilfegruppe für Schlaganfallpatienten und Angehörige trifft sich (außer in den Ferien) jeden zweiten Montag im Monat um 18.30 Uhr im „Gasthaus“ des Hauses Bredemeier (Tagespflege in der Einkaufsstraße). Nächster Termin ist der 11. Februar. Infos bei Mechthild Piskol unter Tel. 98 93 - 504.

AÜG®

Personallogistik GmbH

Rathausstraße 7
Schloß Holte-Stukenbrock
Tel: 0 52 07/92 49 0
Email: info@aeug-gmbh.de
0151 26 24 78 71

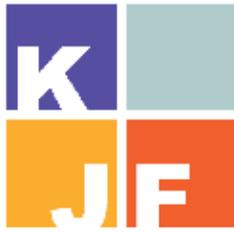
Wir suchen Mitarbeiter (m/w)

- Kaufmännisches Personal
- Facharbeiter aller Bereiche
- Produktions- und Versandmitarbeiter

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Besuchen Sie unsere Stellenbörse: www.aeug-gmbh.de





Kompetenz für jede Familie

Katholisches Familienzentrum Hövelhof
Schloßstraße 12 a • 33161 Hövelhof
Telefon (0 52 57) 97 72 96
info@kjf-hoevelhof.de • www.kjf-hoevelhof.de

Hilfe für Erwerbslose, Beratung des PadAlz e.V., Olaf Mittelstädt

Donnerstag, 7. & 21. Februar | 14 - 16.00 Uhr

Beratung für Familien mit Zuwanderungsgeschichte | Monika Fuhrmann

Montag, 18. Februar | 14.30 - 15.30 Uhr

Beratung gegen sexuelle und häusliche Gewalt | Angela Tenten

Termine nach Vereinbarung, anonyme Anmeldung möglich

Ergotherapeutische Beratung | Francis Quik

• Kita St. Johannes: montagsvormittags

• Kita St. Franziskus: montagsnachmittags

Jeweils nach vorheriger Anmeldung (außer in den Schulferien)

Erziehungsberatung | Rita Leppin

Mittwoch, 6. Februar | 9 - 10.30 Uhr

Hebammensprechstunde | Martina Meier-Löhr

Donnerstags (außer Ferien) | 9 - 11 Uhr, Pfarrheim (Anmeldung)

Katholische Ehe-, Familien- und Lebensberatung | Rita Remmer

Freitag, 15. Februar | 8 - 10 Uhr (Anmeldung)

Kinder- und Jugendsprechstunde, Traumaberatung | Kerstin Bolte

Derzeit keine festen Termine | Anonyme Anmeldung im KJF

Logopädische Beratung | Eva Rensing-Fox

Freitag, 1. Februar | 13 Uhr (Anmeldung)

Drogen-, Sucht- und Medienberatung | Dirk Kaiser

Donnerstag, 21. Februar | 16 - 18 Uhr

Rechtsberatung | P. Welling, S. Meier, J. Rasche oder A. Kröger

Donnerstag, 7. Februar | 16.30 - 18 Uhr (Anmeldung)

Flüchtlingsberatung | Annette Ewens

Mittwochs | 15 - 16 Uhr

Beratung zum Sozialrecht | Heike Rechlitz

Montag, 4. Februar | 15.30 - 17 Uhr

Heilpädagogische Sprechstunde | Esther Filthaut

Nach vorheriger Anmeldung im KJF

Schuldner- und Insolvenzberatung | Nadine Hagemann

Dienstags 10 - 12 Uhr | Anonyme Anmeldung im KJF

Kooperationsverband Alter und Pflege, Pflegeergänzung | S. Seifried

Mittwochs | 14 - 15 Uhr und nach Vereinbarung

Kooperationsverband Alter und Pflege, Pflegeberatung | C. Kröger

Dienstag, 26. Februar | 14 - 16 Uhr

Termine im Familienzentrum Schattenstraße

Kindergarten & Familienzentrum Schattenstraße



Freitag, 8. Februar, 8 - 11 Uhr:

Offenes Beratungsangebot zu Fragen der Wahrnehmung und Motorik mit Frau Fecke-Smolnik, Ergotherapeutin.

Freitag, 8. Februar, 14.30 - 15.30 Uhr:

Offenes Beratungsangebot zu Fragen der Sprachentwicklung mit Eva Rensing, Logopädin.

Montag, 11. Februar, 9 - 10.30 Uhr:

Offenes Beratungsangebot der Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche des Caritasverbandes in Schloss Neuhaus mit Rita Leppin.

Dienstag, 19. Februar, 8.30 - 10 Uhr:

Offenes Beratungsangebot der

Frühförderstelle des Caritasverbandes Paderborn, Renate Matisz.

Dienstag, 26. Februar, 19.30 - 21 Uhr:

Kinderkrankheiten - Informationsabend für Eltern mit Kinderärztin Viola Schulze

Neue Kurse:

Tanzen für Kinder (5 Jahre bis Ende 2. Schuljahr)

Zehnmal donnerstags, 7. Februar bis 11. April, von 15.15 - 16 Uhr. Leitung: Sari Minnich, Tanzschmiede Deppermann, Gebühr: 50 Euro.

Yoga für Kinder (4-6 Jahre)

Viermal donnerstags, 7. Februar bis 7. März, 16 - 17 Uhr. Leitung: Milena Petermeier, Gebühr: 29,30 Euro.

Hello Kids - Englisch für Kinder ab 4 Jahren

Siebenmal dienstags, 19. Februar bis 2. April, 15.30 - 16.15 Uhr. Leitung: Daniela Hill, Gebühr: 19,20 Euro.

S. Oliver - Shop

- **Neue Kollektion 2019**
- **Qualität & Preis stimmen**
- **WSV % bis 11.2.2019**

MODE • HAGEMANN • HÖVELHOF

Hövelhof · Kurze Str. 1
(Einkaufsstraße) Tel. 05257/2344

Sie hatten einen Verkehrsunfall? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

J.P. KFZ-SACHVERSTÄNDIGENBÜRO
geprüft / unabhängig / anerkannt

- ☐ Johann & Peter Boldt
- ☐ 05257 9340930
- ☐ www.jp-sachverständigenbüro.de
- ☐ info@jp-sachverständigenbüro.de

SENNER HOLZBAU GMBH

Dachdeckerei & Zimmerei





MEISTERBETRIEB

Dachstühle	Dacheindeckung	Innenausbau
Holzrahmenbau	Dachrinnen	Holzbalkone
Altbausanierung	Velux-Fenster	Carpports



Paderborner Straße 101
Telefon 0 52 57 / 45 21
33758 Stukenbrock-Senne
www.senner-holzbau.de



Plattdeutscher Kreis Hövelhof

Wen mitt dät Plattdöutsche nich verkumen loten

Hövelsenne – alte Heimat: Der Plattdeutsche Kreis begrüßt am Mittwoch, 6. Februar, um 18 Uhr, Heinrich Fortmeier, den Experten zur Geschichte Hövelsennes im Haus des historischen Handwerks. Als gebürtiger Hövelsenner hat er sich jahrzehntelang für die Geschichte seiner Heimat interessiert. Daraus ist auch ein Bild-

erarchiv entstanden, von dem er eine Auswahl zeigen möchte. Er berichtet über Kirche, Schule, Höfe, die Umsiedlung, die vor 80 Jahren begann und letztlich auch über den Bau der kleinen Kapelle in 2015, die eine Erinnerung an den alten Hövelhofer Ortsteil ist. Jeder ist willkommen, der Eintritt ist frei.

Wanderabteilung | EGV

im Verkehrsverein Hövelhof

Mittwoch, 13. & 27. Februar | 14.00 Uhr

jeweils Kurzwanderungen. Treffpunkt ist die Wandertafel an der Von-der-Recke-Straße

ohne vorherige Anmeldung. Pkw erwünscht wg. Fahrgemeinschaften. Länge der Wanderungen je 5-7 km.

Die Ziele werden jeweils bei der Abfahrt besprochen.

Sonntag, 24. Februar | 13.00 Uhr

Halbtageswanderung mit Ziel Stapellage, Abfahrt ab Rathaus. Anmeldung erforderlich bis 18. Februar, Tel. 25 16 od. 97 75 68.



Weitere Infos unter www.hoehelhof.de/wandern

SENNE-TAXI

Kranken- | Rollstuhl- | Kurierfahrten

Hövelhof

05257-977677 | 0170-2348793

REISEBÜRO WEISE

Zur Post 7
33161 Hövelhof
FON: 0 52 57 / 93 39 05
FAX: 0 52 57 / 93 39 06

grosser

Ihr Malermeister seit 50 Jahren.

- Maler- und Lackierarbeiten
- Fassadengestaltung
- Bodenbeläge aller Art
- Wärmedämmung

Zieglerstraße 21 | 33161 Hövelhof | Telefon 0 52 57 / 93 49 95
info@malermeister-grosser.de | www.malermeister-grosser.de

Getränke Hüwelhans

Festwirt • Hubert Hüwelhans

- Bistro-Stühle
- Sachkunde gem. § 16 Schank VO • Verkaufsstände •
- Zapfanlagen • Kühlcontainer • Theken •
- Stehtische • Sitzgruppen

Zieglerstraße 1 | 33161 Hövelhof
Telefon 0 52 57 / 66 75 | Fax 0 52 57 / 93 22 66
e-mail: huewelhans@web.de

Haustüren aus Aluminium

Für mehr Stabilität und Sicherheit

Haustüren • Vordächer • Fenster • Wintergärten • Terrassenüberdachungen • Kunststoff-Fenster • Fliegengitter • Fassaden • Edelstahlvordächer

Wir produzieren
100 %
made in
Germany
in Deutschland

33161 Hövelhof
Industriestraße 33
Telefon (05257) 98 97-0 • Fax -10
info@oewi.de • www.oewi.de

TOM TAILOR • LOSAN • TOPO • GARCIA • MAXIMO

STERNTALER • S. OLIVER • SANETTA

WINTERMODE
30-50%
REDUZIERT

Lollypop
Kindermoden

BLUE EFFECT • S. OLIVER • TOPO

Die ersten Frühjahrs-kollektionen sind da!

Schloßstraße 23 • 33161 Hövelhof • Tel. (05257) 6361

• TOPO • FEETJE/B&D • TOM TAILOR • MILLIONX • GARICA

Senne-Apotheke mit Abholanlage

So gibt es Medikamente auch außerhalb der Geschäftszeit

Immer wieder stehen Berufstätige vor dem Problem, ihre Besorgungen und Einkäufe aufgrund ungünstiger Arbeitszeiten und abweichender Geschäftsöffnungszeiten nur schwerlich erledigen zu können.

Das kann oft auch die Besorgung von dringend benötigten Arzneimitteln und Hilfsmitteln aus der Apotheke betreffen, insbesondere bei Menschen, die häufig im Schichtdienst tätig sind.

Für diese Kundinnen und Kunden bietet die Senne-Apotheke nun einen neuen Service an - und füllt die Lücke mit einer neuartigen Abholanlage.

Zu diesem Zweck ist jetzt im Fenster am Eingangsbereich

der Apotheke eine Einrichtung installiert, aus der vorbestellte Produkte zu jeder Tages- und Nachtzeit und auch am Wochenende flexibel abgeholt werden können.

Dazu erhält der Kunde bei der Bestellung eine individuelle Geheimzahl, mit der er später das Abholfach öffnen und die bereitgelegten Arzneimittel entnehmen kann. Ein ähnliches System kennen manche Post-Kunden von den so genannten Pack-Stationen.

Die Nutzung der Abholanlage ist außerdem in Situationen sinnvoll, in denen der Lieferservice der Apotheke zu Hause niemanden antreffen kann, dem er das Arzneimittel übergeben könnte. ■

Marco Weiß

Baumpflege - OWL

- Baumpflege
- Baumfällungen
- Baumgutachten/-Kataster
- Bodenoptimierung

33161 Hövelhof Tel.: 05257-935904
Mail: info@marco-weiss.de
www.baumpflege-owl.de

SIMON TAXI

Auto - Fahrdienste

*Krankenfahrten sitzend (PKW-Taxi)
im Rollstuhl und liegend
im Krankenliegewagen (KTW)*

Tel.: (05257) 40 20 oder 99 99 00

Abholung Rund um die Uhr

-24-

Holen Sie Ihre Arzneimittel auch außerhalb unserer Öffnungszeiten ab!

Senne Apotheke

Schloßstr. 1 • 33161 Hövelhof
Tel.: 05257-98560

SP

DIE FOLIEN-FLÜSTERER.

www.senneplastik.de

FLIESEN RALF GEJLERMANN ... Handwerk aus Meisterhand!

Fliesen,- Platten- und Mosaiklegermeister

Junkernallee 29 Telefon: 0 52 57 / 94 05 70
33161 Hövelhof Mobil: 0 15 1 / 14 17 36 95

www.fliesenrage.de

Allee 56 | 33161 Hövelhof
Tel. 98 93 - 0
Fax 98 93 - 900

Haus Bredemeier
Monika Stricker
Tel. 98 93 - 135

Ehrenamtliches Engagement
Bettina Reller-Wiese
Tel. 98 93 - 510

Tagespflege
Annika Michelis
Tel. 98 93 - 153

Ambulante Pflege/Betreuung
Mechthild Piskol
Tel. 98 93 - 504
Fax 93 83 - 94 20
Mobil (01 71) 5 06 43 82

Hospizgruppe
Angelika Fortströer
Tel. 98 93 - 504
Mobil (01 60) 7 84 21 66
Sprechzeit:
Di. 16 bis 18 Uhr
Nächstes Treffen am
Dienstag, 5. Feb., 19 Uhr, in
den Räumen der ambulanten
Pflege, Allee 64

Pflegeberatung
telefon. Terminabsprache
unter 98 93 - 0

Reichhaltiges Frühstücksbuffet
Täglich 9.15 - 11 Uhr.
Erwachsene: 6 €, Kinder bis
4 Jahre: 3 € - inkl. Getränke,
Extras gegen Aufpreis
Offener Mittagstisch
Täglich 12.15 bis 13.15 Uhr.
Inkl. Suppe & Dessert: 5,90 €
Marken am Empfang,
Gruppen bitte anmelden

Spendenkonto
Für alle Bereiche, bitte
Verwendungszweck angeben:

VB Delbrück-Hövelhof
IBAN:
DE14472627037814602600
BIC: GENODEM1DLB



Mit Musik ins neue Jahr

Anstelle einer Feier in der von den Terminen gut gefüllten Weihnachtszeit, hat sich das Team der Tagespflege entschlossen, gemeinsam im Rahmen eines Neujahrsempfangs auf ein glückliches neues Jahr 2019 anzustoßen.

Gäste und Angehörige sowie Mitarbeiter ließen es sich bei Sekt und Kaffee und Kuchen richtig gut gehen. Insgesamt

60 Besucher waren erschienen, um auch ihre Glückssträhne beim Neujahrssbingo zu testen und sich von den Musikern Herrn Poll und Herrn Schumacher in Stimmung bringen zu lassen.

Zusammen freuen sich Gäste und Mitarbeiter der Tagespflege auf das angelaufene Jahr mit vielen schönen gemeinsamen Momenten.

Tagespflege - ein Gewinn für alle!

Seniorinnen und Senioren können an einzelnen oder allen Werktagen zu uns ins GastHaus oder an die Allee kommen und den Tag in Geselligkeit und mit fachlich kompetenter Pflege verbringen. Das Angebot der Tagespflege entlastet zudem Angehörige und schafft Zeit für Erholung und notwendige Besorgungen, ohne dass dabei Ungewissheit durch nicht gesicherte Betreuungszeit entsteht. Weiterhin ermöglicht Tagespflege den Angehörigen, ihrer geregelten Arbeit nachzugehen. Und was besonders attraktiv ist: es ist mit geringen Kosten verbunden, da die Pflegekasse den Großteil bezahlt! Vereinbaren Sie einen kostenlosen Schnuppertag.

Annika Michelis berät Sie gerne!
Caritas- Altenzentrum Hövelhof: Tel.: 05257 / 9893-153



In der TAGESPFLEGE finde ich die Gemeinschaft, nach der ich gesucht habe!

Senioren auf Tour

Der nächste Ausflug der ambulanten Betreuung findet am Donnerstag, 14. Februar, statt. Ziel ist das Naturkundemuseum im Marstall in Schloß Neuhaus. Anschließend wird das Schloß-Café besucht. Die Teilnahmegebühr für Fahrt, Begleitung und Besichtigung liegt bei 50 Euro. Es sind auch Geschenkgutscheine erhältlich. Anmeldung und Info bei Andrea Friede, Tel. 98 39 - 410, und Mechthild Piskol, Tel. 98 93 - 504.

Beratung und Hilfe

Das Haus Bredemeier bietet weiterhin eine offene Pflegeberatung an. Jeden Montag können sich Interessierte von 16.30 bis 19 Uhr ohne Termin in Fragen der Pflege beraten lassen. Möglich ist darüber hinaus auch eine individuelle Terminvereinbarung unter Tel. 98 93 - 0.

Einstufung in der Pflege

Das ambulante Pflegeteam des Caritas-Altenzentrums unterstützt und berät Interessierte dabei, den richtigen Pflegegrad für Patienten zu erhalten. Das Erstgespräch ist kostenlos. Weitere Informationen bei Mechthild Piskol unter Tel. 98 93 - 504.

Fachbetrieb für Klavierbau

- Klaviere – neu und gebraucht
- Verkauf – auch Mietkauf
- Reparaturen, Restaurierungen, Stimmungen

Michael Symann
Klavierbaumeister
Oststr. 46 · 33415 Verl-Kaunitz
Telefon 0 52 07 / 47 72

www.klavierbau-symann.de

WIR STEHEN FÜR NACHHALTIGKEIT

Mit unseren großen Partnern EDEKA und WWF

IHRE BOX AN DER FRISCHETHEKE

Und so funktioniert es:

Bringen Sie Ihre leere, saubere Box/Dose mit zur Frischetheke und nehmen Sie ggf. den Deckel ab.

Bestellen Sie wie gewohnt. Unsere Mitarbeiter befüllen Ihr mitgebrachtes Behältnis.

Bezahlen Sie wie gewohnt an der Kasse.

Nehmen Sie Ihr gefülltes Behältnis vom Tablett. Verschließen Sie es ggf. wieder und nehmen Sie den Bon entgegen.

TRANSPORTIEREN SIE IHR OBST & GEMÜSE IM MEHRWEGNETZ

Tragen Sie Verantwortung und vermeiden Sie Plastikabfall mit Ihrem praktischen Mehrwegnetz.

- Beutel mit Kordelzug
- Bis zu 5 kg Fassungsvermögen
- Immer wieder verwendbar
- Waschbar bei 30°C

5 Netze
im Beutel
4,99 €



E center Hövelhof
Ferdinandstraße 2 • 33161 Hövelhof
Telefon: 0 52 57 / 94 00 04
Öffnungszeiten: Mo - Sa von 8 bis 21 Uhr



Elli-Markt Hövelhof
Bielefelder Straße 19 • 33161 Hövelhof
Telefon: 0 52 57 / 94 00 50
Öffnungszeiten: Mo - Sa von 6 bis 21 Uhr

An- und Verkauf

Kaufe Pelze, Teppiche, Bernstein, Modeschmuck, Uhren und Zinn, Jonny-Peter Reichmann.

0 15 22 - 3 70 11 81

Für warme Füße! Handstrick-Socken. Pache, Schloßstr. 21, 33161 Hövelhof.

0 52 57 - 26 62

Zu verkaufen: **Blütenhonig** in 250g/500g Glas. 2,50 €/5,00 € pro Glas. Powerbienen Imkerei Herschel.

0 52 57 - 50 14 94

Seit über 25 Jahren fertigt für Sie Möbel nach Maß für den gesamten Wohnbereich
Tischlerei Thomas van Holt
Tel. 05257/5548 oder 6568
www.tischlerei-vanholt.de

Immobilienmarkt

Abstellraum als Lager, 3,2 m x 5,3 m lang zu vermieten.

0 52 57 - 23 46

Ehepaar sucht **Grundstück** ca. 400 - 500 qm zum Bau eines Bungalows in Hövelhof.

Chiffre-Nr. 0 20 01

40-Jährige, gepflegt, mit Arbeit sucht **Wohnung** mit Tierhaltung, 2 ZKBB ca. 60 qm, bis 400 € kalt.

01 57 - 73 74 21 46

Hövelhoferin sucht **Baugrundstück** oder neu gebautes/neuwertiges Einfamilienhaus zum Kauf.

Chiffre-Nr. 0 20 02

Wohnung in ruhiger Lage ab 1.3. zu vermieten. 3 ZKBB, 80 m², 2 Stellplätze, 400 € kalt plus NK.

0 52 57 - 32 05



Ihr Kundenberater vor Ort
Konrad Woitzyk
Tel. 01 73 - 3 12 67 64
Tel. 0 52 52 - 94 00 38

Stellenmarkt

Frischmarkt Spieker

Wir suchen ab sofort Verkäufer(-in) und Verkäufer(-in) an der Fleischtheke
Teilzeit oder auf 450,- €-Basis

33161 Hövelhof-Riege, Detmolder Str. 86,
Tel. 05257/2222
gerne per E-Mail melden: info@gasthaus-spieker.de

Freundl. **Haushaltshilfe** gesucht, zuverlässig, sorgfältig u. flexibel. 1-2 mal pro Woche, je 3-4 Std.

0 52 57 - 94 63 13

Zuverlässige und flexible **Reinigungskraft** auf 450-€-Basis ab 1.4. gesucht.

Chiffre-Nr. 0 20 03

Wir suchen eine Hilfe für die **Brütere** zum Bedienen des Impfgerätes. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, 450-€-Job.

0 52 57 - 97 97-0

Wir suchen für sofort **Produktionshelfer** M/W Zerspanungsmechaniker M/W in Vollzeit. ZF Industriestr. 50, 33161 Hövelhof.

0 52 57 - 9 38 36 00

Ältere Dame sucht **Haushaltshilfe** für 3-4 Std. pro Woche.

01 60 - 2 68 70 07

Gasthaus Spieker

Wir suchen ab sofort

Putzhilfe

auf 450,- €-Basis oder Teilzeit 2x wöchentlich vormittags

33161 Hövelhof-Riege, Detmolder Str. 86,
Tel. 05257/2222
gerne per E-Mail melden: info@gasthaus-spieker.de

Verschiedenes

Ich bin 79 Jahre alt und lebe allein. Ich möchte **nette Menschen kennenlernen**, die in ihrer Freizeit auch nicht immer allein sein müssen und noch Unterhaltung wünschen. Kennenlern-Treff: Mittwoch, 6.2., 15 Uhr, Café Lange, Hövelhof.

Suche liebevolle **Ganztagsbetreuung** für meinen Springer Spaniel Sammy. Zeitraum werktäglich 7 bis 17 Uhr.

01 57 - 39 45 09 43

Musik für Ihre Veranstaltungen

DJ für jeden Anlass, Verleih von Licht- und Tontechnik.

Markus Berens

0160/6669788

www.bdm-systems.de

Flohmarkt mit Flair: 10.2. in und an der Verler Schützenhalle, Paderborner Str., 10.3. in und an der Ostwestfalenhalle in Verl-Kaunitz, 17.3. in und an der Verler Schützenhalle, Paderborner Str., 24.3. in und am gastlichen Dorf in Delbrück-Sudhagen. Jeder Hobby-Trödler kann natürlich mitmachen!

0 52 46 - 84 94

Riestern, die lukrativste Geldanlage in der priv. Altersvorsorge mit staatl. Förderung! Ich berate Sie kostenlos.

0 52 57 - 5 01 70 98

Suche **Ministech-Bilder**, Material/Vorlagen, auch Fabr. Quercetti b. alles anbieten.

0 52 41 - 3 42 57 oder

01 51 - 70 19 82 57, auch SMS

Wir suchen Kollegen m/w

mit Erfahrung auf dem Dach für:

Montage, Überprüfung und Wartung von Photovoltaikanlagen, Stromspeichern und Heizungen mit Solarthermieunterstützung

Wiesing Solartechnik

Ihr kompetenter Partner für Solar- und Haustechnik

- ☀ Photovoltaik
- ☀ Heizung
- ☀ Wartung
- ☀ Sanitär
- ☀ Solarthermie
- ☀ Elektro

Stromspeicher für Ihr Eigenheim



Josef-Förster-Str.13 • 33161 Hövelhof • Tel. 0 52 57 - 9 38 51-0
www.wiesing-solartechnik.de

Erste Hilfe für Ihr Immobilie!

Immobilien Lakämper

Immobilien Lakämper UG
Holter Str. 223 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Telefon 0 52 07. 9 58 47 40
info@immobilien-lakaemper.de
www.immobilien-lakaemper.de

Grundstücke und Immobilien gesucht!



FRAGEN KOSTET NICHTS! WIR BERATEN SIE GERNE!

Gardinen & mehr

Alles für Ihre Gardinen und Wohnideen aus Stoff

Beratung • Maßgeschneiderte Gardinen
Plisseeanlagen • Rollos
Waschservice • Änderungen

Auch die von Ihnen gelieferten Stoffe werden von uns fachgerecht verarbeitet.

Katharina Otto • Hirtenweg 24a • 33161 Hövelhof
Tel: 0 52 57 / 93 52 60 oder Mobil 0151/19450378



SONJA POHLMEIER
Gesundheitspraxis

Meine Angebote:
Immunaufbau-therapie,
Allergiebehandlung,
Homöopathie und Yoga.
Tel: 05257-9360177
www.gesundheitspraxis-pohlmeier.de

Trennungen, Lebenskrisen, bestim-
me Probleme wiederholen sich im-
mer wieder. Erfahrene Heilpraktikerin
Psychotherapie kann Ihnen helfen,
probieren Sie es aus.

www.welschhof.de
01 60 - 6 38 28 20

Klick-Vinyl-Aktion Berry-Floor

Nutzschicht: 0,4 mm

Abholpreis **21,90 €/m²**

SCHÄFERS

Fussboden GmbH

Klosterweg 2 · Delbrück-Anreppen
☎ 05250/98290-0

Miele, gute gebr. Waschmaschinen u.
Trockner mit 1 Jahr Garantie zu fairen
Preisen (180 bis 450 €) u. preisgünsti-
gem Service für die darauffolgenden
Jahre.

0 52 57 - 60 81, ab ca. 18 Uhr

Schüler Nachhilfe in Hövelhof
Tel. 05257-5049870
www.lern-insel.com

Der Ramselhof

der Ort für Ihre Veranstaltung
Tel. 05257-977371

TeleSon **Energieberatung**. Weniger
zahlen für Strom und Gas. Ich berate
Sie kostenlos und unverbindlich über
geprüfte Verträge, H.J. Meier.

01 63 - 4 09 00 02, ab 17 Uhr

Gardinen Wasch Center

abnehmen • waschen • aufhängen

vom Fachpersonal zu besonders
günstigen Preisen.

Verkauf von Plisseeanlagen
Reinigung von Plissee und
Lamellenanlagen

Infos unter Tel. 05250/7510
oder 0170/1084115

Christiane Schrader,
Delbrück-Boke

Zelte, Pagoden, WC-Wagen, Bestuh-
lung, Dusterhus, Ostenland.

01 71 - 5 81 73 87 und
0 52 57 - 42 25

Rauchentwöhnung und Gewichtre-
duktion Unterstützung durch Hypno-
se, Maria Gröppler.

www.meinwohlfinden.de

"Das **Leben** besteht aus
schönen Augenblicken"

Shiatsu oder Aroma Massagen

Marita Dirkschnieder

Waldweg 30 in Hövelhof | Tel.: 05257/ 977658

Absetzmulden für Gem. Müll, Boden,
Holz, Grünschnitt etc. zum günstigen
Festpreis. Borgis Verwertungen.

0 52 05 - 7 25 53

Sie planen ein Fest? Das **Bürgerhaus
Espeln** bietet Räumlichkeiten für
Hochzeiten, Geburtstage und Famili-
enfeiern, Hildeg. Osdiek.

www.lebeninespeln.de

01 60 - 5 56 03 49

Entspannung und Aktivierung der
Selbstheilungskräfte durch Reiki, Ma-
ria Gröppler.

0 52 57 - 9 46 90 00

Kaninchen frisch, jung, küchenfertig,
aus eigener Zucht und Schlachtung,
kg 8 Euro.

0 52 57 - 93 61 90

Wohlbefinden durch Massage, Maria
Gröppler.

0 52 57 - 9 46 90 00



Höpfl's
Haus- & Hofservice

Räumen - Pflegen - Fegen

- Hausmeisterdienste
- Minibaggerarbeiten
- Gartenpflege

Tel. 0173/9441327

In Bewegung zur Ruhe kommen
Körper und Geist trainieren
Harmonie finden

QiGong und TaiChi

Sabine Merschjohann



Kirchstr. 51 in Hövelhof,
Tel.: 05257/9492858
Sabine@Merschjohann.net

Heilpraktikerin Psychotherapie –
Marion Welschhof-H. – Lösungsfok.
Kurzeithherapie – Autogenes Training
– Hypnose – Klangschalen – Stimm-
gabeln – WIYS – Quantenheilung –
Reiki – Fotografie.

01 60 - 6 38 28 20

www.welschhof.de

Gelenkmobilisation (Chiropraktik)
in Kombination mit med. Massagen
in der Praxis für Naturheilkunde, Kai
Westerwinter, Heilpraktiker, Alter
Markt 2, 33161 Hövelhof.

www.heilpraktiker-hövelhof.de

0 52 57 - 7 07 12 80

Chiffre-Anzeigen

Antworten für Chiffre-
Anzeigen senden Sie
bitte unter Angabe
der entsprechenden
Chiffre-Nummer an:

Verkehrsverein Hövelhof e.V.
Geschäftsstelle i. d. Tourist-Information
Schloßstraße 11
33161 Hövelhof

Partyservice Mersch
33104 Sennelager, 05254/7228
Exclusive Grillseminare mit Weber- und Napoleon-Grills
Grillcatering
Napoleon-Grill-Händler | www.partyservice-paderborn.de

PAMA
Werbetechnik

- Fahrzeug- Vollverklebung und
Teilverklebung
- Beschriftungen
- Sichtschutz

Patrick Marxkors | Westfalenstr. 5 | 33161 Hövelhof
Tel.: 05257 / 7070557 | Mobil: 0176/ 70804241
E-Mail: p.marxkors@web.de
www.pama-werbetechnik.de

Gunther Wolff
Tischlermeister

Möbel • Fenster • Türen
Ladenbau • Trockenbau • Innenausbau
Holzfußböden • Holzterrassen • Carports

Telefon 0 52 57/94 02 79
Mobil 01 74/9 74 05 99

Waldweg 14
33161 Hövelhof

Ihr mobiler Tischlerservice

Erfahrungen eines Seenotretters

Etwa 160 Kinder der Religionsgruppen der dritten und vierten Jahrgänge der Kirchschule saßen erwartungsvoll in der Turnhalle und wurden von Rettungshelfer Martin Kolek begrüßt, der in der Seenotrettung von geflüchteten Menschen selber mitgearbeitet hat. Er nahm Lehrkräfte und Kinder mit auf eine spannende Erzähl-Reise ins Mittelmeer. Im Religionsunterricht hat-

ten sich die Kinder zuvor im Zusammenhang mit dem adventlichen Thema „Macht die Türen auf“ mit geflüchteten Menschen beschäftigt. Die Schüler wurden von Kolek lebendig durch Fotos und Filme auf das Leben, Gefahren und Besonderheiten auf dem Meer eingestimmt. Detailliert erfuhren sie von den Rettungsaktionen auf offener See und stellten jede Menge Fragen. ■

BISPLINGHOFF
SHS: 0 52 07 - 91 56-0 PB: 0 52 54 - 26 65

Bad • Wärme • Solar • Service

- Komplettsanierung
- Teilsanierung
- Altersgerechte Umbauten
- Heizungstechnik

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und beraten Sie gerne!



www.bisplinghoff-online.de

Anja Knaup
Bahnhofstraße 73
33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Tel. 05207.3991
www.kleinewaescherei.de

Die kleine
Wäscherei

Waschen, Bügeln, Mangeln · Oberhemden- und Kittelservice
Oberbekleidung · Berufsbekleidung · Gardinenservice · Nährarbeiten
Hol- und Bringservice · Annahmestelle für Teppich- und Lederreinigung

Mo - Fr 09.00 - 13.00 und 14.30 - 18.30 Uhr · Sa 09.00 - 13.00 Uhr

Tierärztliche Klinik Dr. H. Vorbohle
Lange Str. 5, 33758 Schloß Holte Stukenbrock



...weil wir
ein Herz für
Tiere haben

Rund um die Uhr erreichbar

Lange Str. 5 - 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Tel.: (05207) 5500 - www.tierklinik-vorbohle.de

Für Küchen kenne ich nur

... eine
Adresse



www.paul-arens-kuechen.de

prisma[®]
meine Küche!

PAUL ARENS KÜCHENWELTEN
Schubertstraße 1-3 | 33129 Delbrück-Ostenland
Telefon: 05250/982 91-44
E-Mail: info@paul-arens-kuechen.de

PAUL ARENS
KÜCHENWELTEN



Wir gratulieren

Ehe- und Altersjubiläen in diesem Monat

85 Jahre	02. Februar	Heinrich Pauleickhoff • Strickstroot 72
80 Jahre	02. Februar	Theodor Winter • Zieglerstraße 3
85 Jahre	02. Februar	Gertrud Brinkmann • Lerchenstraße 8
80 Jahre	05. Februar	Helmut Regenbrecht • Allee 12
Goldene Hochzeit	05. Februar	Ursula & Johannes Sander • Ansgarstraße 18
91 Jahre	06. Februar	Hildegard Brink • Detmolder Straße 41
85 Jahre	07. Februar	Ruth Bischof • Allee 56 - Haus Bredemeier
80 Jahre	07. Februar	Theresia Obermeier • Sennestraße 15
97 Jahre	07. Februar	Anna Brummel • Rietberger Weg 3
85 Jahre	12. Februar	Bernhard Merschmann • Brandtstraße 29
85 Jahre	14. Februar	Heinrich Westerwinter • Jägerstraße 4
80 Jahre	15. Februar	Irene Merschmann • Bonhoefferstraße 15
85 Jahre	18. Februar	Hermann Wecker • Emser Kirchweg 45
Diamantene Hochzeit	20. Februar	Elfriede & Werner Stephan • Heidebruch 8
80 Jahre	20. Februar	Heinrich Boldt • Breslauer Straße 10
Diamantene Hochzeit	21. Februar	Erika & Axel Hingst • Vom-Stein-Straße 9
80 Jahre	24. Februar	Hermann Siegenbrink • Jägerstraße 10
92 Jahre	25. Februar	Elisabeth Pollmeier • Staumühler Straße 14
Eiserne Hochzeit	27. Februar	Irmgard & Erhard Raum • Raiffeisenstraße 7
90 Jahre	28. Februar	Maria Brockbals • Brockweg 17
85 Jahre	28. Februar	Adolf Plückebaum • Windthorststraße 7

Regenwald-Vortrag

Seine Jugendzeit verbrachte Dieter Schonlau in Hövelhof, heute fotografiert er die Artenvielfalt im Regenwald. Der Kulturverein Sennekult hat Schonlau für einen Vortrag in der Krollbachschul-Aula gewonnen. Einlass ist am Freitag, 8. Februar, um 18.30 Uhr, Beginn 19.30 Uhr. Tickets (12 Euro) an den VVK-Stellen. ■

BAGGER-ARBEITEN

ABBRUCHARBEITEN

KANALBAU

Delbrückerstraße 10
33161 Hövelhof
Mobil: 0160 55 66 872
Fax: 05257 93 81 86

Leicht wie ein Schmetterling auf den Beinen!

Anja Grabenströer-Tobisch
Ärztl. geprüfte
Fußpflegerin, Kosmetikerin und Masseurin

Seit 1992 für Ihr Wohlbefinden unterwegs mit
Fußpflege und Massagen

Abend: Tel. 05207/9871340
Tag: Mobil 0173/9760896

Nur Hausbesuche
Termine nach telef. Vereinbarung

Herzlichen Dank

sage ich meiner Familie, den Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten, die mir zu meinem **85. Geburtstag** durch Glückwünsche, Geschenke und persönliches Kommen viel Freude bereitet haben.

Maria Schiermeyer
Hollandsweg 15

Herzlichen Dank

sage ich allen, die mir zu meinem **80. Geburtstag** durch Glückwünsche, Geschenke und ihr persönliches Kommen viel Freude bereitet haben.

Heinz Berens

Herzlichen Dank

allen, die zu meinem **70. Geburtstag** durch Glückwünsche und Aufmerksamkeiten an mich gedacht und mir dadurch viel Freude gemacht haben.

Werner Thor



Du bist fortgegangen aus unserer Mitte, aber nicht aus unserem Herzen. Du bist nicht mehr dort, wo Du warst, aber Du bist überall, wo wir sind.

Hannelore Wilke

* 6.4.1950 † 14.12.2018

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, mit uns Abschied nahmen und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

**Klaus Wilke
und alle Angehörigen**

BmS
Birgit's mobiler Frisuren Service

Ihr ganz persönliches Haar Styling bei Ihnen zu Hause

Ich freue mich auf Ihren Anruf
Ihre Birgit Weber
05257 977099 0175 2347512 www.bmfs.eu

Individuell - Schnell - Zuverlässig

- Wir fertigen alles, was Sie für den Gartenmöbel- oder den Helmbereich wünschen
- Verwendung von hochwertigen und besonders strapazierfähigen Outdoorstoffen, z.B. SWELA SOFT, weiterentwickelter Markisenstoff, trocknet schnell, permanent wasserabweisend
- Alle Polster mit verdecktem Reißverschluss und waschbar
- Wendekissen in kariert, gestreift und uni

made in Germany

Die Kissenmacher · Anita und Dieter Ilskens
Oestervenn 37 · 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Telefon 0 52 07/9 91 35 61 · Fax 0 52 07/9 91 35 62
info@die-kissenmacher.de · www.die-kissenmacher.de

Zum ersten Mal jährt sich der Tag, an dem unsere liebe Mutter

Anna Thieschnieder
geb. Bergmeier
* 04.07.1924 † 15.02.2018

von uns gegangen ist.

Wir gedenken ihrer beim **ersten Jahresseelenamt** am Sonntag, den 17. Februar 2019, um 9.00 Uhr in der Herz-Jesu-Kirche zu Espeln.

Die Angehörigen
Familie Thieschnieder

MD
Abdichtungstechnik & Sanierung GmbH

Feuchte Räume?
Nicht mit uns!

alles. richtig. dicht.

Innen- und Außenabdichtung Keller + Rissverpressung nach ZTV-Ing. + Horizontalsperren
+ Balkonsanierung + Arbeits- und Dehnfugenbänder +++ Gel-Injektion + Bautenschutz + Sachverständiger für Schäden an Gebäuden + Baugutachten + Mauerwerkstrockenlegung

www.md-abdichtungstechnik.de | 05257.93 83 50

- Fenster
- Vordächer
- Haustüren
- Markisen
- Rollläden
- Insektenschutz

Email: info@JP-Montage.de
Web: www.JP-Montage.de

J+P MONTAGE bau
Jacobkersting & Papajewski OHG

Wir sichern Ihr Zuhause
Erhöhter Einbruchschutz, durch umlaufende Pilzkopfverriegelung – auch nachrüstbar! –

Hauptstraße 83 · 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Telefon 0 52 07/5 07 00 · Telefax 0 52 07/5 02 79

Wir beraten Sie jederzeit gerne! **SCHÜCO**

Das Leben ist vergänglich.
Doch die Spuren seines Lebens werden stets in uns lebendig sein.

Heribert Bathe
* 26.11.1955 † 27.02.2018

In stillem Gedenken feiern wir das **erste Jahresseelenamt** am Sonntag, dem 03. März 2019, um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche zu Hövelhof.

**Maria Bathe
und Familie**

Gartengestaltung - Pflasterarbeiten

Thomas Böer

www.gartenbau-boeer.de

33161 Hövelhof • Kleestr. 70 Tel. 05257/930124 • Fax 930155
E-Mail: thomas_boeer@t-online.de



... und bis wir uns wiedersehen, halte Gott dich fest in seiner schützenden Hand.

Anna Ramsel

geb.Schmidt

* 12. März 1931 † 1. Jan. 2019

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, mit uns Abschied nahmen und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Im Namen aller Angehörigen:

Helga Engels

Wir laden zum 30-tägigen Seelenamt am Samstag, dem 2. Februar 2019, um 17:00 Uhr in die Pfarrkirche zu Hövelhof freundlich ein.



Auf einmal bist du nicht mehr da und keiner kann's verstehen. Im Herzen bleibst du uns ganz nah, bei jedem Schritt, den wir nun gehen. Nun ruhe sanft und geh' in Frieden, denk immer daran, dass wir dich lieben.

Erich Wolfslau

* 23.12.1938 † 07.01.2019

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, mit uns Abschied nahmen und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Im Namen aller Angehörigen:

Else Wolfslau

Wir laden zum 6-Wochenamt am Samstag, den 16.02.2019, um 17.00 Uhr in die Pfarrkirche zu Hövelhof ein.

Es war schwer, Ulla so unerwartet zu verlieren. Aber es tat gut, zu erfahren, dass viele sie gern hatten und ihr Wesen achteten.
Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten und dieses in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Friseurmeisterin

Ulla Buschmeier

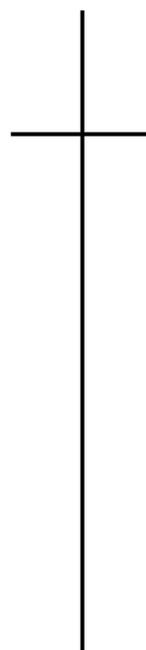
geb. Austermeier

* 25. Dezember 1946 † 13. Januar 2019

**Hubert Buschmeier
und Familie**

Hövelhof, im Januar 2019

Das 30-tägige Seelenamt ist am Sonntag, den 17. Februar 2019, um 10.30 Uhr in der St. Johannes Nepomuk Pfarrkirche zu Hövelhof.



Danke sagen wir allen, die unsere liebe Verstorbene

Michaela Tegethoff

geb. Wolfslau

auf ihrem letzten Weg begleiteten, sie durch Blumen, Kränze und Geldspenden ehrten, für sie beteten und uns durch Wort und Schrift ihre Anteilnahme entgegenbrachten.

**Ferdinand Tegethoff
und alle Angehörigen**

Hövelhof, im Januar 2019

Das 6-Wochenamt ist am Samstag, dem 2. Februar 2019, um 18.30 Uhr in der Herz-Jesu-Kirche zu Hövelriege.



www.tölke-stukenbrock.de



TÖLKE

Orthopädie - G
Schuhtechnik H

... weil Deine Füße wertvoll sind!

bequeme Schuhmode eigene Meisterwerkstatt

Hauptstraße 98 · Stukenbrock · Telefon: 0 52 07 / 95 75 93 1



Menschen, die wir lieben, bleiben für immer, denn sie hinterlassen Spuren in unserem Herzen.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die unserem Peter im Leben Zuneigung und Freundschaft schenkten und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben. Die große Anteilnahme, die auf so vielfältige, liebevolle, persönliche und großzügige Weise zum Ausdruck gebracht wurde, hat uns sehr berührt.

Peter Micus

* 10. Juli 1953

† 21. Dezember 2018

Im Namen der Familie:

Cläre Micus

33161 Hövelhof, im Januar 2019

Das 6-Wochenamt ist am Samstag, den 9. Februar 2019, um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk zu Hövelhof.

*Gedanken – Augenblicke –
sie werden uns immer an dich erinnern.*

Anna Stollmeier

geb. Stamm

* 31.7.1923 † 2.1.2019

Allen, die ihr im Leben verbunden waren und bei ihrem Abschied ihre Anteilnahme auf vielfache Weise zum Ausdruck brachten, sagen wir herzlichen Dank.

Im Namen der Familie

Willi und Ingrid Stollmeier

Das 30-tägige Seelenamt ist am Samstag, den 02. Februar 2019, um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche zu Hövelhof.

Statt Karten

*Anspruchslos war dein Leben,
treu und fleißig deine Hand.
Friede sei dir nun gegeben,
ruhe sanft und habe Dank.*



Christine Radix

geb. Hunke

* 01.02.1930 † 18.12.2018

Für die aufrichtige Anteilnahme am Tod unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma möchten wir uns bei allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten bedanken.

Im Namen aller Angehörigen

**Hans-Jürgen und
Irmgard Radix**

Wir laden zum 6-Wochenamt am Samstag, 02.02.2019, um 17.00 Uhr in die Pfarrkirche zu Hövelhof ein.

Einschlafen können, wenn man müde ist, nicht mehr kämpfen müssen, wenn man nicht mehr kann, gehen dürfen, wenn Hier und Heute zu schwer geworden ist.



1 Jahr ohne Dich!

Es war zu früh - sagt
das Herz - Du fehlst
uns sehr - sagt die
Liebe.

Wir sehen uns wieder
- sagt die Hoffnung.
Wir vermissen dich
unendlich - in ewiger
Liebe.

Bernhard Papenheim

* 31. August 1956

† 10. Februar 2018

Im Namen aller
Angehörigen:

**Erika Papenheim
und Kinder**

Das **Jahresseelenamt** ist am Sonntag, dem 10. Februar 2019, um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche zu Hövelhof.



Rat und Hilfe im Trauerfall

Bestattungen MEIER

33161 Hövelhof, Birkenweg 28 - Tel. 0 52 57 / 23 32
rudolfmeier@t-online.de

Alle Bestattungsarten

Traueranzeigen

Erledigung aller Formalitäten

Bestattungsvorsorge

Info-Angebote zur Pflege

Die Pflegeberatung des Kreises Paderborn berät nun auch in Hövelhof. Im Katholischen Familienzentrum, KJF, Schloßstraße 12a, wird Christa Kröger vom Kreis Paderborn als Partner des Kooperationsverbundes Alter und Pflege zu Verfügung stehen. Kröger, die beim Kreis unter Tel. 0 52 51 - 3 08 50 74 erreichbar ist, bietet eine Sprechstunde im KJF an: jeden letzten Dienstag eines Monats von 14 bis 16 Uhr. Es ist auch möglich, Sprechstunden und Hausbesuche zu vereinbaren.

Sie ergänzt das Angebot von Swetlana Seifried von der Diakonie Paderborn-Höxter, die sich um Beratung und Vermittlung zu Alltagshilfen und bürgerschaftlichem Engagement für Senioren, Pflegebedürftige und Angehörige kümmert. Seifried vermittelt mittwochs im KJF zwischen 14 und 15 Uhr (und nach Vereinbarung) Ansprechpartner oder Adressen. Ein Teil ist online abrufbar unter www.kreis-paderborn.de/pflegeportal. Erreichbar ist sie unter Tel. 0 52 51 - 4 02 35 58 oder 01 63 - 8 47 03 15.

Seglingshof Sie planen eine Hochzeit, Tagung oder Familienfeier?

Wir bieten Ihnen das passende Ambiente in unserem alten Fachwerkhaus mit dem persönlichen Stil.

Familie Heihoff, Seglingsweg 18
33129 Delbrück-Ostenland
Tel. 05250/53258, info@seglingshof.de
www.seglingshof.de

Wenn es plötzlich um Sie herum ganz still wird ...

reden wir mit Ihnen!

Allee 45
33161 Hövelhof
Tel 05257 - 40 24
www.simon-relard.de

SIMON-RELARD

BESTATTUNGSHAUS



www.dunschen-hoevelhof.de – 3 Handwerke unter einem Dach!

 **Blumengalerie**
DUNSCHEN

DUNSCHEN

Grabmale & Bestattungen

Am Friedhof 1 • 33161 Hövelhof
Telefon 05257-980796

Industriestraße 49 • 33161 Hövelhof
Telefon 05257-1482 (Tag & Nacht)

-Statt Karten-

Martin Sauer

* 30. Oktober 1978 † 18. November 2018

Es gibt eine Zeit Fragen zu stellen und sich den Fragen zu stellen.
Es gibt eine Zeit von den Fragen loszulassen und sich fraglos Gott anzuvertrauen.
Es gibt eine Zeit der wortreichen Gespräche und eine Zeit der wortlosen Liebe.

Wir vermissen euch.

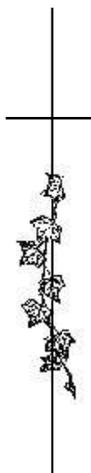
Rudolf Benteler

* 25. April 1939 † 25. November 2018

Herzlich danken möchten wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt unseren Nachbarn und Freunden für die Unterstützung und Begleitung in der schweren Zeit.

Tanja Benteler-Sauer
Doris Benteler



Stil und Blüte

Monika Schniedermann

Ihr Floristik-Fachgeschäft für individuelle Trauerfloristik

- Kreative Floristik
- Ideen-Sträuße
- Hochzeitsfloristik
- Blumen Service
- Keramik
- Pflanzenarrangements
- Geschenkartikel
- Florale Eventdekorationen

Schloßstraße 23 | 33161 Hövelhof
Fon 05257 3255 | Fax 05257 940845

Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 8.30 - 12.30 u. 14.30 - 18.30
Samstags: 08.30 - 13.00 | Sonntags: 10.00 - 12.00

PLSIBOP

www.stilundbluee-hoevelhof.de



Apotheken-Notdienst Feb.

Weitere Notdienst-Apotheken in der Region unter www.akwl.de oder
Tel. (08 00) 00 22 88 3 • Handy 2 28 83 (69 ct/Min.)

01	Fr	Apothek am Holter Kirchplatz • Holter Kirchplatz 10 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock • 0 52 07 / 99 59 59
02	Sa	Arminius-Apothek • Holter Str. 4 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock (Stukenbrock) • 0 52 07 / 32 93
03	So	Bären-Apothek • Gütersloher Straße 35 • 33415 Verl • 0 52 46 / 70 28 28
04	Mo	Pollhans-Apothek • Bahnhofstr. 57 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock (Schloß Holte) • 0 52 07 / 92 13 34
05	Di	Apothek Wilhelmshöhe • Elsener Straße 88 • 33102 Paderborn • 0 52 51 / 6 98 88 40
06	Mi	Ems-Apothek • Allee 27 • 33161 Hövelhof • 0 52 57 / 23 45
07	Do	Fürst-Wenzel-Apothek • Paderborner Str. 442 • 33415 Verl-Kaunitz • 0 52 46 / 16 17
08	Fr	Senne-Apothek • Schloßstr. 1 • 33161 Hövelhof • 0 52 57 / 9 85 60
09	Sa	Rathaus-Apothek • Rathausplatz 4 • 33098 Paderborn (Kernstadt) • 0 52 51 / 2 24 09
10	So	Maspert-Apothek • Paderwall 15 • 33102 Paderborn (Kernstadt) • 0 52 51 / 28 08 24
11	Mo	St.-Meinolf-Apothek • Winfriedstr. 73 • 33098 Paderborn (Kernstadt) • 0 52 51 / 7 22 59
12	Di	Westfalen-Apothek • Paderborner Str. 8 • 33415 Verl • 0 52 46 / 93 09 00
13	Mi	Hubertus-Apothek • Bahnhofstr. 58 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock (Schloß Holte) • 0 52 07 / 92 12 23
14	Do	St.-Christophorus-Apothek • Bahnhofstr. 18 • 33102 Paderborn (Kernstadt) • 0 52 51 / 1 05 20
15	Fr	Rosen-Apothek • Auf der Bache 24 • 33129 Delbrück (Ostenland) • 0 52 50 / 5 22 38
16	Sa	St.-Dionysius-Apothek • Von-Ketteler-Str. 20 • 33106 Paderborn • 0 52 54 / 61 12
17	So	Thune-Apothek • Bielefelder Str. 161 • 33104 Paderborn (Sennelager) • 0 52 54 / 93 50 50
18	Mo	Delphin-Apothek • Detmolder Str. 8 • 33102 Paderborn • 0 52 51 / 5 66 77
19	Di	Residenz-Apothek • Schattenweg 2 A • 33104 Paderborn (Schloß Neuhaus) • 0 52 54 / 21 50
20	Mi	Arminius-Apothek • Holter Str. 4 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock (Stukenbrock) • 0 52 07 / 32 93
21	Do	Ems-Apothek • Allee 27 • 33161 Hövelhof • 0 52 57 / 23 45
22	Fr	Apothek am Markt • Ottenheide 1 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock (Stukenbrock) • 0 52 07 / 92 09 47
23	Sa	Apothek Schöne Aussicht • Warburger Str. 93 • 33098 Paderborn (Kernstadt) • 0 52 51 / 6 42 22
24	So	Fürst-Wenzel-Apothek • Paderborner Str. 442 • 33415 Verl-Kaunitz • 0 52 46 / 16 17
25	Mo	Apothek am Holter Kirchplatz • Holter Kirchplatz 10 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock • 0 52 07 / 99 59 59
26	Di	Heierstor-Apothek • Heierswall 2 • 33098 Paderborn (Kernstadt) • 0 52 51 / 5 54 72
27	Mi	Bären-Apothek • Gütersloher Straße 35 • 33415 Verl • 0 52 46 / 70 28 28
28	Do	Eichen-Apothek • Mergelweg 1 • 33161 Hövelhof • 0 52 57 / 93 45 41

Auf einen Blick

Allgemeinmedizin

Dr. Sondermann &	9 85 10
Dr. Smolnik	
Gesundheitszentrum	9 32 700
Mergelweg: Dr. Froese, Dr. Krois & Dr. Behrends	
Dr. Dr. G. Schneider,	93 80 00
Dr. M. Schneider, H.-J. Kias, S. Callauch	
Dr. R. Vogel & Dr. S. Folz	

Frauenheilkunde und Geburtshilfe

Dr. Engeling &	67 25
Dr. Rodenkirchen	

Internisten

Dr. Klawohn	29 48
-------------	-------

Zahnärzte

Jagemann & Jagemann	66 02
Klufmöller & Kollegen	28 28
Schalla-Sopora	54 94
Dr. Schmidt & Dr. Düsterhus	32 80
Dr. Witte & T. Wüstenbecker	49 90

Hebammen

Gehrke-Pietsch	13 32
Meier-Löhr	14 84
Podtschaske	93 23 93
Samuel	(01 76) 85 60 01 58

Tierärzte

Dr. Kluge	55 05
Dr. Meier-Löhr	67 71



Notarzt 112 | Feuerwehr 112 | Polizei 110

Notfallpraxis: Notfallambulanz Paderborn
Husener Straße 50 | 33098 Paderborn

Vermittlung von Augen- und HNO-Ärzten sowie Anforderung
von dringenden Hausbesuchen: Notfallnummer 116 117

Giftnotrufzentrale (02 28) 1 92 40



Muvital
HELMUT MUSIALEK
PHYSIOTHERAPIE & PODOLOGIE

- Sport- und Physiokinesiologie
- Individuelle Trainingspläne
- Wirbelsäulengymnastik
- Aktive Rehabilitation
- Osteoporosetraining
- Rückenschule
- Heilpraktiker (Physiotherapie)



Alter Markt 6
33161 Hövelhof
Tel: 0 52 57 / 93 81 00
Inh.: Helmut Musialek

Im Internet unter www.muvital.de

Malerstudio
DIPO

Der Meisterbetrieb für Malerarbeiten der besonderen Art

Dirk Pollmeier Bentlakestr. 34 33161 Hövelhof
Telefon 05257/4899 Handy 0160/92445819 Fax 05257/9389776
E-Mail dirk-pollmeier@t-online.de

KLEIN. STARK. SPARSAM.

179 €

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: 199,- €



STIHL®

Die STIHL Benzin-Motorsäge MS 170:

- leistungsstarker und kraftstoffsparender 2-MIX-Motor
- leicht und handlich in neuem Design
- ideal zum Brennholzsägen und zum Bauen mit Holz

Bernhard Schiermeier Land- und Gartentechnik

Espelnerstr. 103 Tel. 05294 / 249

33161 Hövelhof - Espeln



HEUTE

Pflege Betreuung Beratung

- Ambulante Pflege von Haus zu Haus
- Wohngruppen – 24 Std. Betreuung vor Ort



Kompetenz und Zuverlässigkeit. Wir beraten und unterstützen Sie gerne.

Büro Schloß Holte
Holter Kirchplatz 4
33758 Schloß Holte

Tel.: 0 52 07 / 954 61 60
Fax: 0 52 07 / 954 61 80

info@heute-pflege.de
www.heute-pflege.de

senneLeasing

strategische Personalkonzepte
Zeitarbeit und Outsourcing

Ihr Arbeitgeber für Hövelhof.

Wir sind für Sie da!

senneLeasing • Telefon: 05257-938590

Gehastraße 4 • Telefax: 05257-938591

33161 Hövelhof • mail: info@senneleasing.de

Impressum



Hövelhofer

Rundschau

Anzeigen

Herausgeber & Redaktion

Verkehrsverein Hövelhof e.V.
Geschäftsstelle in der Tourist-Information
Schloßstraße 11 • 33161 Hövelhof
Tel. (0 52 57) 50 09 - 863
Fax (0 52 57) - 50 09 - 869
redaktion@hoevelhofer-rundschau.de
www.hoevelhofer-rundschau.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste August 2013.

Anzeigenberatung

Claudia Höwekenmeier
Tel. (01 70) 8 55 75 28
anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

Annahmestelle für Anzeigen

Druckerei E. Pache
Schloßstraße 21 • 33161 Hövelhof
Tel. (0 52 57) 24 38 • Fax (0 52 57) 45 87
anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

Service-Telefon Verteilung: Hesa-Werbung 0 52 51 - 8 78 77 66

Die Hövelhofer Rundschau erscheint monatlich kostenlos in einer Auflagenhöhe von 9.000 Exemplaren. Die Verteilung erfolgt über Hausverteilung an Hövelhofer Haushalte sowie über verschiedene Auslagestellen in Hövelhof und den umliegenden Orten.

Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss ist der **15. jeden Monats**. Für unaufgefordert eingesandte Texte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Änderungen und Kürzungen sind der Redaktion vorbehalten. Für evt. Schäden durch fehlerhaft abgedruckte Anzeigen wird nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises gehaftet.

Die nächste Ausgabe der Hövelhofer Rundschau erscheint am 28. Februar 2019

Lesung in der Bücherei

Was bringt einen Mann dazu, fast sieben Jahre lang an einem 452-Seiten-Roman zu schreiben? Während der ersten Lesung in der neuen Hövelhofer Sennebücherei beantwortet der heimische Autor Klaus H. Sondern diese und weitere Fragen. Er liest aus seinen Kurzgeschichten sowie aus seinem Roman „... an fein gesponnenen Fäden – Familienverstrickungen“. Sondern war Mitinhaber einer Galerie in Berlin und betreibt seit mehr als 20 Jahren mit Freunden das Amalthea-Theater in Paderborn. Er liest am Dienstag, 19. Februar, von 19 bis 20.30 Uhr in der Bücherei im Schlosspark. Der Eintrittspreis beträgt fünf Euro.

FISCHER

Technik im Haus



Eiskalt reduziert!

Sichern Sie sich unsere Winterknaller!

Touch-Control-Bedienung

1400
U/Min.

ENERGIE-
EFFIZIENZ-
KLASSE **A+**
(Spektrum: A+++ bis D)

kWh/Jahr: **135**

Liter/Jahr: **9.680**

499,-

UVP 849,-* Sie sparen **350,-**

BOSCH WAT 28390 Waschmaschine

8 kg Fassungsvermögen, Vario-Trommelsystem, Programmablaufanzeige, Flüssigwaschmitteleinsatz, Selbstreinigungs-Schublade, ActiveWater Plus, Mengenautomatik, Restzeitanzeige, EcoSilenceDrive-Motor, Aquastop, noch mal 30 % sparsamer als der Grenzwert der besten Klasse

EcoSilenceDrive-Motor

ENERGIE-
EFFIZIENZ-
KLASSE **A+**
(Spektrum: A+++ bis D)

kWh/Jahr: **232**

579,-

UVP 979,-* Sie sparen **400,-**

BOSCH WTW 85491

Wärmepumpentrockner

8 kg Fassungsvermögen, Mengenautomatik, Startzeitvorwahl, Restzeitanzeige, Programm zum Auffrischen von Textilien, Knitterschutz • LED-Innenbeleuchtung • Edelstahltrommel Mengenautomatik, Restzeitanzeige, Aquastop, noch mal 30 % sparsamer als der Grenzwert der besten Klasse

Alle Preise in Euro, alle Preise sind Abholpreise - Verkauf nur solange Vorrat reicht - besteht Liefermöglichkeit, versuchen wir die Ware kurzfristig zu beschaffen. Änderungen in Form und Dekor sowie Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Alle Angebote ohne Dekorationsmaterial - *unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers.

Montag - Freitag: 8:30 - 12:30 / 14:30 - 18:00 • Samstag: 8:30 - 12:30

Paderborner Straße 13 · 33161 Hövelhof · Tel. 05257 940357 · verkauf@guenter-fischer.de